

# LA VOZ DE ALBACETE

## DIARIO DE LA TARDE

Director: Antonio Andújar Balsalobre

Año XVI - Núm. 5.034 - Jueves, 31 octubre de 1968 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio: TRES PTAS.  
 Edita: P. García Munera. Redacción, Administración y Talleres, S. López, 14. Teléf. 213584-85 ALBACETE

### Esta mañana tomó posesión el nuevo delegado provincial de Información y Turismo

Discursos de los señores González Albaladejo y Luna Cañizares y del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, que presidió el acto

Fueron entregados ocho televisores a otros tantos «Tele-Clubs» de la provincia



En la fotografía superior los delegados entrante y saliente, señor González Albaladejo y Luna Cañizares, después del acto de la posesión, y en la inferior el momento de la jura de su cargo por don José de Luna Cañizares. (Fotos ESPARCIA).

En el Salón del Trono del Gobierno Civil, en una ce-

#### PEREGRINOS CHECOS ANTE EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 31.—Paulo VI manifestó a un grupo de peregrinos checoslovacos durante la audiencia que les concedió ayer que "deseaba paz y prosperidad" a su país en el cincuenta aniversario de su instauración como República. No hizo mención a la invasión del bloque soviético.—Efe.

remonia sencilla, pero a la vez entrañablemente emotiva, se ha celebrado la toma de posesión del nuevo delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don José de Luna Cañizares. El acto ha estado presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, al que acompañaban en la presidencia, el gobernador militar de la Plaza, don Alfonso Rodríguez Cullell, el alcalde de la ciudad, don Gonzalo Botija Cabo, el delegado de Hacienda, señor Penalva Salvador, el de la Vivienda, señor Quijada

Pérez, el diputado, señor Calero Calero, que ostentaba la representación del presidente de la Diputación Provincial y el comandante de la Guardia Civil, señor Mendoza García, que representaba al teniente coronel

Posible

#### JUICIO CONTRA SUKARNO

YAKARTA, 31.—Las autoridades indonesias han iniciado los preparativos judiciales para celebrar un posible juicio contra el ex-presidente Sukarno, bajo la acusación de estar implicado en el fracasado golpe de Estado del uno de octubre de 1965, según informa hoy el periódico de las Fuerzas Armadas indonesias.—Efe.

primer jefe de la Comandancia.

Asistieron todos los profesionales de la Prensa y radio, encabezados por los directores de los medios de información, así como numerosos amigos de los delegados saliente y entrante.

Pasa a la página 4

### El canciller Kiesinger sale de España



MADRID.—Después de su visita a Madrid, que ha durado dos días, el canciller alemán, Kiesinger, ha salido de Barajas, donde fue despedido por el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella. (Foto CIFRA).

### «El análisis de Franco impresionó a Kiesinger»

La Prensa alemana comenta la visita del canciller alemán a España

BONN, 31.—Bajo el título "El análisis de Franco impresionó a Kiesinger", el diario "Die Welt", recoge las más recientes informaciones sobre las conversaciones de Kiesinger en Madrid. "Kiesinger y sus secretarios de Estado, Diehl y Guttemberg, se mostraron impresionados por el claro análisis de la situación política mundial hecho por sus in-

terlocutores".

Afirma "Die Welt" que en terreno de las relaciones bilaterales solamente se conocen resultados concretos en las conversaciones con López Rodó. La República Federal de Alemania contribuirá en parte considerable, a los proyectos de regadio comprendidos en el segundo Plan de Desarrollo.

Sobre este mismo aspec-

to de la participación alemana en el Plan español de Desarrollo, informa el diario "Frankfurter Allgemeine Zeitung", quien subraya que "España se esfuerza por conseguir una fuerte aportación de la economía alemana en el Plan de Desarrollo". Estima el diario que uno de los más importantes puntos de las conversaciones de Kiesinger con Castiella es el que afecta a las relaciones de España con la Comunidad Económica Europea. El Gobierno Federal seguirá apoyando la solicitud española de asociación.—Efe.

### AUDIENCIA DEL CAUDILLO



MADRID.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido en audiencia, en el Palacio de El Pardo, al señor Michel El-Khoury, presidente del Consejo Nacional de Turismo de El Líbano, acompañado del ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne y del embajador de dicho país en Madrid. (Foto CIFRA).

#### EL PADRE FERRER HA SALIDO PARA LA INDIA

MADRID, 31.—Con destino a Lisboa, salió esta mañana, por vía aérea, el Padre jesuita, Vicente Ferrer, donde permanecerá dos días, para continuar luego viaje a la India país que ya le ha concedido el visado de entrada.—Efe.

Mañana festividad de Todos los Santos no se publicará LA VOZ DE ALBACETE



# NUESTRA CIUDAD



## IGNORANCIA

Como saber yo quisiera saber, Señor, muchas cosas! Saber si lloran las rosas al morir la primavera... Saber si ese hijo que espera la madre con tanto amor ha de traerle un día el dolor o será algún día su orgullo... Saber qué dice el murmullo del agua en el surtidor... Saber si avisa la muerte al disponerse a llegar y si se presta a esperar a que uno logre su suerte... Saber si es feliz el fuerte o está la felicidad en esa extrema humildad del que nunca la pregonaba... Saber cuando una persona está diciendo verdad! Saber qué dicen los ojos serenos de una mujer cuando promete querer y mienten sus labios rojos... Saber si esos mil abrojos que pone Dios en la vida son esperanza encendida en nuestra vida sin luz o son trozos de una cruz que tenemos merecida... Saber por qué la bendita voz dijo "Paz en la tierra" y el hombre inventa la guerra y a la muerte emplaza y cierra... Saber por qué está maldita la tierra siendo tan bella y por qué es una querrela continua nuestro vivir... Saber, Señor, sonreír como sonríen las estrellas! ... Por saber! ¡Si yo supiera al menos que nada se, sería feliz con la fe como de niño lo fuera! ¿Quién como un niño tuviera la ignorancia del candor para seguir sin dolor buscando nuestro destino por el sencillo camino que lleva al divino Amor!

ANANBAL

## La Bolsa, hoy

MADRID, 31.—Finaliza la semana con un ligero atisbo de mejora. Los Bancos operaron alzas discretas bastante generalizadas y los eléctricos, menos resistentes, alcanzaron hoy alguna revalorización como la de Iberduero, que subió ocho e Hidro Española, más cinco. El balance general de cotizaciones ofreció también discreto predominio de alzas sobre las bajas. De un total de 106 valores contratados en renta variable, 39 suben, 20 bajan y 27 no varían. Índice general de la sesión, 125,20 contra 124,56.—Cifra. Información facilitada por el Banco Español de Crédito sobre las cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid, en su sesión de hoy:

Clase de valor	Cotización %
Banco Español de Crédito	1.054,00 + 6,00
Hidroeléctrica Española	200,00 + 5,00
Iberduero	279,00 + 9,00
Sevillana de Electricidad	224,00 — 1,00
S.E.A.T.	275,00 =
El Águila	200,00 =
Energía e I. Aragonesas	125,00 + 1,00
Española de Petróleos	363,00 — 4,00
Unión E. de Explosivos	184,00 + 1,00
Altos Hornos de Vizcaya	46,50 =
La U. y El Fénix Español	1.540,00 =

### JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

#### AUDIENCIAS CONCEDIDAS POR EL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO EN LA MAÑANA DE AYER, DIA 30

Don José Briones López, alcalde y jefe local del Movimiento de Chinchilla. Don Miguel Navarro Camacho, alcalde y jefe local del Movimiento de Ossa de Montiel.

Don Mateo Córdoba Martínez, alcalde y jefe local del Movimiento de Tarazona de la Mancha, acompañado de don José Arjona Jiménez, don Juan Angel Varela Martínez y don Silverio Morcillo Corredor.

Don Gabriel Lucas Candel, alcalde y jefe local del Movimiento de Lezuza, acompañado de don Juan Cerro Morcillo, don Constantino Atienza Arenas, don Rufino Fajardo Cornejo y don Antonio Cerro Calderón.

### REQUISITORIA

El Juzgado Militar de Málaga requiere a «El Zorro» por el delito de resistencia a la Fuerza Armada

MADRID, 31.—Procesado por supuestos delitos de resistencia a la Fuerza Armada y lesiones, Andrés Tejada García (a) «El Zorro», es requerido para comparecer dentro del término de 15 días, ante el Juzgado Militar Eventual de Málaga, según se inserta hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Andrés Tejada es natural de Alhaurin el Grande (Málaga), de 31 años, casado, tratante, con residencia en Málaga y domiciliado en Barriada Girón, junto al surtidor de gasolina «Alaska».—Cifra.

## Gobierno Civil

### Comisión Provincial de Servicios Técnicos

Bajo la presidencia del Excmo. señor don Juan Murillo de Valdivia, gobernador civil de nuestra provincia, se reunió la Permanente de Servicios Técnicos adoptando los siguientes acuerdos:

### DEL TIEMPO HOY

#### EN ALBACETE

Temperaturas extremas: Máxima de ayer 24 grados a las 15,45 horas; mínima de hoy 9 grados a las 7,45 horas.

Durante el día de ayer el sol lució en nuestra ciudad por espacio de 2 horas, 10 minutos.

Estado del cielo: casi cubierto.

Viento: 180 grados, Sur, con una velocidad de 21,6 kilómetros a la hora.

Humedad relativa media del aire: 49 por ciento.

Presión atmosférica: 694,8 milímetros de mercurio, equivalentes a 1000,1 milibares.

### TIEMPO PROBABLE EN TODA ESPAÑA

MADRID, 31.—El tiempo registrará hoy una mejoría, aunque transitoria toda la vertiente atlántica, durante la mañana, pero empeorará de nuevo, por el Oeste, con abundante nubosidad y precipitaciones que, más tarde, se extenderán al Centro, la Mancha y Extremadura. Habrá vientos racheados por el Suroeste y riesgo de tormenta en Baleares.

Las temperaturas extremas se registraron, la máxima, en Almería con treinta grados, y la mínima, en Soría, Albacete, y Avila, con diez.—Cifra.

Aprobación de certificaciones de obra ejecutada en Chinchilla, Tarazona y Villalgordo, por importe total de 1.781.055 pesetas y el proyecto de Matadero Municipal de Casas Ibáñez, con un presupuesto de 563.211'92 pesetas.

Igualmente acordó la Comisión devolver las fianzas por ejecución de obras de «alcantarillado» en El Bonillo y Bonete, a los contratistas respectivos. Seguidamente se pasó a celebrar el Pleno de la Comisión con el fin de elaborar el Plan de obras para el ejercicio de 1969 que ha de ser elevado a la presidencia del Gobierno para su aprobación definitiva. El presupuesto total de las obras incluidas en el citado Plan asciende a la cantidad de 33.000.000 de pesetas y en él quedan comprendidos los servicios para mejora de los municipios de la provincia: Dos captaciones de aguas; ocho de distribución de aguas y alcantarillado; seis de abastecimiento de aguas; tres de electrificación; cuatro de teléfonos y cuatro centros sanitarios.

### AUDIENCIAS CONCEDIDAS POR S. E. EL GOBERNADOR CIVIL

Don Eduardo Llorente Lozano, inspector jefe del Cuerpo General de Policía.

Don Isidoro Sáiz de Rucueno, ingeniero jefe del Distrito Forestal.

Don José Antonio Pérez de León, delegado provincial de Trabajo.

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ALBACETE AVISO

El próximo domingo, día 3 de noviembre, se suspenderá el servicio eléctrico en los siguientes Sectores:

Santo Domingo, parcial (Albacete), de siete a doce horas.

Vasco Núñez de Balboa (Albacete), de siete a doce horas.

Virgen del Pilar y Santiago (Albacete), de siete a diez horas.

Oficinas, parcial (Albacete), de siete y media a doce horas.

Hernán Cortés (Almansa), de ocho a trece horas.

## PARADAS DE TAXIS

Plaza del Caudillo . . . . .	212984
Estación Vieja . . . . .	212985
Casas Baratas . . . . .	220008
Plaza Gabriel Lodares . . . . .	212931
Feria (Esquina C. Baños). . . . .	220055

## Zona de Reclutamiento y Movilización núm. 34

### Sección Reclutamiento - Albacete

Con arreglo a lo prevenido en la O.C. del Ministerio del Ejército de fecha 24 de septiembre de 1968 (D. O. número 217), el día 17 de noviembre de 1968 se procederá en la Caja de Recluta número 341 de esta capital al sorteo de los reclutas de dicho reemplazo y agregados al mismo, para lo cual estarán expuestas las listas por orden alfabético de los que han de ser sorteados a partir del día 4 del mismo mes, con objeto de atender las reclamaciones que formulen los reclutas, y rectificar, si procede, los posibles errores.

Estas listas quedarán definitivamente cerradas el día 11 del mismo mes para proceder al sorteo, publicando, a partir del día 4 hasta el día 11, ser comprobadas por cuantos les interese en la Zona citada.

Este acto podrá ser presenciado por cuantas personas lo deseen.

Albacete, 31 de octubre de 1968.

EL CORONEL JEFE,

Alfonso RODRIGUEZ CULLELL



### PARA HOY

Don Gabriel Sáinz de Baranda, Marqués de Villorres, 52; don José López López, Carmen 20; don Miguel Ruiz González, Carretera de Murcia, 4, y doña María Grima Díaz, Pérez Pastor, 71 (esquina Hermanos Jiménez).

De doce de la noche a nueve de la mañana.

Don Miguel Ruiz González, Carretera de Murcia 4, y don José López López, Carmen 20.

### PARA MAÑANA

Don José Nazario Mansilla, Paseo de José Antonio, 9; don Angel Molina, Feria 45; Farmacia del Rosario, Rosario, 32 y don Onesiforo Sotos, Pérez Galdós, 51.

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Don José Nazario Mansilla, Paseo de José Antonio, 9 y don Onesiforo Sotos, Pérez Galdós, 51.

### PARA EL SABADO

Don Fernando Gómez Juárez, Feria 14; don Antonio Solares, Octavio Cuartero (Esquina a Rosario) y Farmacia San Agustín.

(De doce de la noche a nueve de la mañana)

Don Fernando Gómez Juárez, Feria, 14, y don Antonio Solares, Octavio Cuartero (Esquina Rosario).

### Cupón pro-ciegos

Número premiado el día 30 de octubre de 1968

042

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

EMPRESA: J. P. G.

### CARRETAS

Continúa desde las 5. Exitó en Panavisión 70 en la NACIDA LIBRE Virginia MacKenna (Pases: 5, 6'45, 8'45 y 10'45). Butaca 30 pesetas (Autorizada para todos los públicos)

### GRAN HOTEL

Continúa desde las 5. ASI NO SE TRTA A UNA DAMA Rod Steinger (Pases 5, 6'45, 8'45 y 10'45) (Para mayores de 18 años) Esta película sólo se proyectará en este local, durante la presente temporada.

### CAPITOL

Continúa desde las 5. MI DOBLE EN LOS ALPES Yul Brinner (Pases 5, 6'55, 8'50 y 10'45) (Autorizada para todos los públicos) Esta película sólo se proyectará en este local durante la presente temporada.

### ASTORIA

Continúa desde las 5'30 EL TIGRE SE PERFUNA CON DINAMITA Roger Hanin (Pases 5'30 y 9). ¡VAYA, ME EQUIVOCHE DE NUMERO! Bob Hope (Pases 7'15 y 10'45). (Autorizado para mayores de 18 años)

### PRODUCTOR

Continúa desde las 5'30 SIETE ESPARTANOS Richard Harrison (Pases 5'30 y 9) EL HOMBRE TRANQUILO John Wayne (Pases 7 y 10'30). (Autorizado para todos los públicos)

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,30

### ESTE CURA

Antonio Carisa, Alfredo Mayo y Evangelina Salazar

Pases 5,30, 7,15, 9 y 10,45

Autorizada para mayores de 18 años



**PROTAGONISTA: LA CALLE**

Andar y ver se ha dicho siempre. Para no resbalar, aunque parezca un contrasentido para que nadie objete que patinamos sentados. Y con el propósito de comprobar algunos detalles sin confusiones. Para que no nos tachen de exagerados en la versión de algunos defectillos. "Esta cuestión tan grave que usted plantea —nos dice un caballero—, lo es tanto como esas gravísimas heridas de los toreros que les permiten volver a torear a los diez días". Y uno piensa en si algunas veces tendrán razón y seremos algo apasionados en el análisis de las cuestiones.

La calle y los ojos para ver. Así comprobamos lo mal que sentaba ayer, a los transeúntes contemplar el aspecto de una obra al final de la calle Mayor. Se atendía al derribo y arreglo de una cornisa, quizá con revoco de fachada. Todo ello nos parece de perlas. Sin duda esa cornisa, a muy respetable altura, podía haber dado serios disgustos el día menos pensado, con la caída de un chubasco, una nevada, o una simple racha de viento. Pero desde arriba se arrojan los escombros a la calle, poniéndolo todo perdido. Un obrero, en la mitad de vía tan populosa, trataba de impedir el paso con una cuerda a manera de valla, como escudo de cabezas y costillas ante la lluvia de tierra y cascotes. Pero aquello daba lástima y constituía un peligro. ¿Acaso está autorizado que estas obras se hagan de tal manera? De acuerdo en que no.

Dicen que en la calle abundan los "cacos" del automóvil, de la motocicleta, de la ya incómoda bicicleta. Que al menor descuido desaparece uno de estos trastos rodantes. O se causan otros daños para desvalijar los vehículos. Que este mal preocupa y es epidemia de la mayoría de las ciudades, se pone de manifiesto en inquietantes informaciones que hemos leído en algunos periódicos. Y se llama la atención para que aumente la vigilancia.

La calle, protagonista de los desvelos y de la vida nerviosa de hoy, se ha convertido en un inmenso parque de coches. En un colosal garaje bajo las estrellas, como ya han apuntado muchos. Garaje que resulta gratuito de una parte, pero ya se ve que muy peligroso de otra, aunque los coches se cierren a piedra y fodo. Uno nos dice que le han quitado la ración a su automóvil. Otro, que desapareció su moto. También se llevan más de una vez el

auto y todo su contenido. Fechorías que merecen el más duro castigo. Reconocemos que los garajes están para algo, mas proliferando los vehículos, no todos pueden utilizarse y cargar con ese nuevo gasto. El remedio es difícil en ciudades como la nuestra, en las que no puede haber un sereno en cada apartada calle que guarde ahora los coches por la noche. Espinoso asunto que merecerá la especial atención.

Aunque no estará de más advertir a los propietarios de vehículos que han de poner, ellos mismos, un poco de cuidado. Calles protagonistas de la vida albaceteña, pero apartadas y con mucha oscuridad. No se puede dormir a pierna suelta con el vehículo acostado bajo el firmamento. La vigilancia deberá extremarse, pero no hay tanto personal para ello, aunque alguien nos diga que, pagando un impuesto municipal determinado por su automóvil, le corresponde la garantía de que nadie lo toque. Absurda creencia.

En este colosal aparcamiento de la calle se utiliza todo. Y hemos visto alguna noche grandes y pesados camiones estacionados en céntricas vías. Para estos mastodontes del transporte deben existir —existen—, lugares adecuados. Su visión en el interior de la capital no es agradable, ni siquiera conveniente, pues perjudicarán, a la larga, con su pesada carga, al pavimento.

El "todo el mundo tiene coche", va camino de ser una realidad, aunque algún compañero se haya juramentado como peatón impenitente. No podemos resolver el problema del aparcamiento como el humorista "Casen", diciendo que retiren de la circulación los que no estén pagados. Y añade él mismo que "es broma". La calle se hace cada día de más cuidados como protagonista de nuestro dinámico vivir. ¿Cómo se empeñarán en mantener algunas modernas tan estrechas y aún estrecharlas más? Ahora, como cochera general, no tiene precio. Aunque sí sus peligros.

MOLINA

Tractor  
**RENAULT**  
con control  
automático de  
profundidad.

Agro Industrial  
del Centro de  
España, S. A.  
ALBACETE

**DURANTE UN SAFARI**

**Muere en accidente de caza una señorita de diecisiete años**

**Su padre, el conocido industrial barcelonés, don Ignacio Mata Coll, resultó herido**

BARCELONA, 31.—La joven de 17 años, Esther Mata Clavel, ha resultado muerta en accidente de caza, y su padre, el conocido industrial barcelonés, don Ignacio Mata Coll, herido de pronóstico reservado, según noticias llegadas esta madrugada a Barcelona.

El padre y la hija salieron el pasado día 9 para

participar en un "safari" en Mozambique, y al parecer, proyectaban regresar la semana próxima.

Sin que se conozcan pormenores del accidente, una noticia de Beira, recibida en la agencia EFE, indica que ocurrió a 180 kilómetros al Sur de Inhambinga (Mozambique), cuando el grupo se dedicaba a la caza de un leo-

pardo, y que el guía, Pierre Maia, que les acompañaba, se encuentra en estado de shock.

Don Ignacio Mata Coll es copropietario, con sus hermanos, de las industrias "Mata Pons, S. A.", del ramo textil (con más de medio siglo de existencia) y de "Masía Bach", dedicada a la explotación de un negocio de vinos y champán. Don Ignacio dirige esta última empresa y es consejero de la textil. Tiene su residencia en Barcelona.

La esposa del señor Mata, se hallaba pasando unos días en una finca que tiene fuera de Barce-

lona, en unión de su otra hija y trata de averiguar los pormenores del accidente.—Cifra.

**Chiang-Kai-Shek ha cumplido 81 años**

**Fiestas en Taipeh en honor del presidente de China**

TAIPEH, 31.—El presidente de la China Nacionalista, general Chiang-Kai-Shek, cumple hoy 81 años de edad y ha pasado el día en compañía de su familia.

Con motivo de este cumpleaños, se han organizado en todo el país reuniones, concentraciones masivas, espectáculos y fuegos artificiales.—Efe-Upi.

**II PLAN DE DESARROLLO (I)**

**UN NUEVO PLAN DE DESARROLLO**

Por ANDRES GIL

Se ha sostenido, que planificar es la antítesis de improvisar, actitud esta última que no resulta ser una cualidad tan corrosiva y negativa como pretendemos, siempre que su consideración y puesta en práctica sea no principal y sí complementaria. En el momento de improvisar el hombre refuerza su condición humana.

Un Plan económico como actividad propulsora y desde luego ordenadora, del quehacer colectivo exige para su puesta a punto de la articulación de diversas y armónicas medidas que condicionen su viabilidad práctica, su ejecución.

Entre las mismas suele invocarse generalmente los medios como punto de partida, y los objetivos, como meta de arribada. A ellos es dable añadirse el tiempo en que tales objetivos deben ser cubiertos, y las previsiones realizadas.

A la hora de planificar, en su sentido más ancho de programar, deben elegirse los caminos más rápidos y firmes, y que impliquen un mínimo esfuerzo y una máxima eficacia.

Seleccionar un número de alternativas en medio de un mundo en constante evolución no resulta una sencilla tarea. No se pueden planificar todas las situaciones, generalmente en todo Plan siempre suelen quedar algunas. El capítulo de las previsiones requieren un minucioso estudio y una fidedigna información, conectada esta última faceta con multitud de circunstancias de toda índole, de la más vasta realidad sociológica. El análisis de las magnitudes y su futuro comportamiento es un punto sumamente delicado, precisa de un concienzudo y calculado examen y de una sólida investigación de su subsiguiente comportamiento.

El Plan inaugurado en 1964 al trasluz de su existencia se ha presentado bien conjugado en determinados sectores; en otros se expansionó mucho más deprisa, con un ritmo superior al previsto, y en el resto quedó rezagado con mucho de la visión programadora. Simultáneamente las medidas de vigilancia, de alerta, de rectificación, o de control, como se dice, operadas durante aquel período han producido frecuentemente unos efectos que los interesados han juzgado como desalentadores. Sin haberse, no obstante, acometido una modernización de estructuras tenidas como estratégicas, y de cuyo funcionamiento los anteriores efectos no son sino su mero reflejo, de estas causas.

El nuevo Plan, 1969-72, debe cuidar de conseguir un acompasado crecimiento, orientado con la experiencia acumulada hacia unos fines concretos y claros al mundo económico nacional. Centrándose su directriz hacia los sectores juzgados como más necesitados de una acción eficaz y profunda, estableciendo junto al criterio de selectividad el sistema de preferencia. Y acometiendo con pulso firme y decidido la realidad de una planificación a escala regional.

**LA VIDA EN TORNO**

**Viaje alrededor de una mentira**

"A estas horas, parece ser que se anda buscando a los dos individuos autores de la gran mentira", concluye una noticia fechada en Benidorm, por la agencia Mencheta.

Ustedes ya conocen qué es "la gran mentira". Dos bromistas o vaya usted a saber qué, contrataron ocho habitaciones en un hotel de Benidorm, los servicios de dos intérpretes, el mejor turismo de servicio público de la localidad, la compra de tres ramos de flores de 1.500 pesetas cada uno; hicieron movilizar los servicios de otro hotel de Valencia y las pesadas máquinas limpiadoras del Ayuntamiento de Benidorm para que la playa tuviera buen aspecto; concertaron que a la ilustre visitante en favor de quien hacían la reserva de habitaciones, no deberían faltarle abundantes ramos de flores, el buen champán francés y el mejor whisky.

La visitante—algo así como una anuñhiana viajera sin equipaje, no acudió a la cita. Estará tan ricamente (nunca mejor empleada la expresión) a bordo de un yate navegando sobre el dédalo de las minúsculas islas de Hélade.

¿No es esta gran mentira como la caricatura y la farsa de una desaforada publicidad? ¿No es, acaso, la imagen deformada y grotesca que arrojan los espejos biconvexos cuando sobre ellos se proyecta una figura proporcionada? No es que vaya a escucharse una gran carcajada nacional contra esta inocentada de Benidorm; ni que vaya a aplaudirse la audacia de dos individuos que han engañado a personas de buena fe con el oropel de un nombre, con el señuelo de una protagonista con nupciales resonancias. Yo quiero señalar que esta gran mentira, que gana espacios recuadrados en los periódicos, que ha sido tecleada con cierta fruición por los teletipos, no es otra cosa que el *desideratum* de otras mentiras más pequeñas que no alcanzan la categoría de noticias: las mentiras de la vanidad, de la influencia, de las relaciones públicas, de ciertas aparatosas reuniones, de palabras huecas y de ademanes suficientes. De las mil y una estafas con que la audacia asalta diariamente las poco guarnecidas defensas de la buena fe; de los que aparentan, porque no son; de los que presumen, porque no tienen; de los que alardean, porque son mínimos; de los que hablan, porque no piensan. Hojarasca y faramalla, retablo de picarescas, esperpento. O lo que es lo mismo: mentira. Mentira cruel o burlona, mentira alevosa o inocente, que la mano de los picaros y los desmerecidos introduce en el guiso hirviente de la vida.

Ramón BELLO BANON

# Esta mañana tomó posesión el nuevo delegado...



Don Enrique González Albaladejo, nuevo delegado de Información y Turismo de Zaragoza, durante su intervención en el acto de esta mañana.



Don José de Luna Cañizares, nuevo delegado de Información y Turismo de Albacete, interviniendo en el acto de su toma de posesión.



El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia, cerrando el acto de la toma de posesión del nuevo delegado de Información y Turismo. (Fotos ESPARCIA).

## Viene de la página 1

membros de la CITE y funcionarios de la Delegación de Información y Turismo, cuyo secretario, don José Antonio García Candel, dio lectura, en primer lugar, al decreto de nombramiento, prestando seguidamente juramento de su cargo el señor De Luna Cañizares.

### PALABRAS DEL SR. GONZALEZ ALBALADEJO

A continuación, el delegado saliente, don Enrique González Albaladejo, nombrado para desempeñar el mismo cargo en Zaragoza, se dirigió a los asistentes, pronunciando las siguientes palabras:

"Excmo. e Ilmos. señores: Este trance de desposeerse de la función, de la actividad o el cargo que se ha desempeñado durante cierto tiempo es siempre triste, pero es especialmente triste en este caso, cuando llegamos a este puesto como consecuencia de nuestra vinculación a esta tierra. Es de bien nacido ser agradecido. Y en este sentido es obligado evocar con gratitud el nombre de la persona que de la mano me llevó a esta función, posiblemente no con tanto acierto como buen deseo. Me refiero a Miguel Cruz Hernández, el hombre que rigió los destinos de esta provincia durante un cierto período con responsabilidad, con inteligencia y dedicación. No es momento tampoco de hacer balances, ni posiblemente tales balances satisfarían, pues sabemos y estamos seguros de no haber logrado alcanzar las metas, no las deseadas, sino las merecidas y ansiadas por Albacete, que siempre clama y se debate con un especial complejo de incompreensión y olvido. Sin embargo esta tristeza la palia, bastante fuertemente el hecho de que venga a sustituirme, a suceder, y no me atrevo a decir que nos venga a continuar, porque de su labor espero, para bien de Albacete, de que no sea una continuación sino una nueva y brillante etapa, otro hombre de estas tierras co-

mo es don José de Luna Cañizares, de quien no se puede ni se debe hacer una biografía en Albacete. La vida de Pepe Luna está marcada por el sello del servicio, sacrificio y entrega. Este lema y símbolo lo heredó de quien aún cuando era niño entregó todo lo que tenía por el bienestar y mejoría de nuestra Patria. Por eso yo aquí no hago más que felicitarle y congratularme de que haya vuelto a su tierra y de él, por su veteranía, por su experiencia, su competencia, dedicación y entrega a todo lo que es bien común y, en especial, más que bien común, es bien para Albacete, hay que esperarlo todo y creo que es oportuno señalar que, quizá, en la mente de los rectores del Ministerio de Información y Turismo ha podido sentirse la necesidad de que este trance, en que en Albacete se alientan perspectivas esperanzadoras de resurgimiento, pueda o pudo sentirse la necesidad de traer a un hombre como Pepe Luna que pondrá su celo, su eficiencia a contribución de situar a nuestra provincia dentro del concierto nacional, a la altura que merece y le corresponde, al menos en lo que se refiere a la parcela administrativa de su competencia".

La intervención del señor González Albaladejo continuó con el capítulo de gracias, en primer lugar a las autoridades, en las que encontró apoyo, aliento y consejo, y después para los medios informativos, para los que tuvo frases emotivas, en especial cuando se refirió a algún período que estuvo marcado por el signo de la delicadeza. Tuvo palabras de agradecimiento para todos cuantos habían colaborado con él y, finalmente, reiteró a las autoridades albacetenses, en la persona del gobernador civil, su subordinación y su constancia en el servicio.

### PALABRAS DEL NUEVO DELEGADO DE INFORMACION Y TURISMO

Seguidamente el nuevo delegado de Información y Turismo, don José de Luna, pronunció el siguiente discurso:

"Una escueta y formularia disposición legal y la libre aceptación por mi parte

del cargo que acabo de jurar, me han deparado la jubilosa ocasión, entre escogida y encontrada, de volver a mi provincia, que es tanto como reencontrarse consigo mismo.

Aquí vengo, tras 12 años de ausencia física, al calor familiar de entrañables afectos. Y al reintegrarme a mis actividades profesionales, lo hago con afanes renovados, ilusiones nuevas y lealtades imprescriptibles. Por eso no puedo incidir en el usual tópico de pedir colaboración en mi nuevo cargo, porque ni es nuevo, ni resulta adecuado el que yo pida enfáticamente apoyo para trabajar por y para mi tierra, línea de conducta obligada para un albaceteño que desde su modesta parcela administrativa y política ha de entregarse denodadamente a su servicio.

Yo no puedo brindar otro bagaje que un sereno sentido de responsabilidad, un amor irrenunciable a nuestra verdad y una voluntad decidida de cumplir con mi deber, junto al compromiso de dar respuesta siempre y a adecuación concordante a vuestras exigencias de cada momento.

Con estos postulados y bajo el lema de fidelidad al Movimiento Nacional, cuna de todos mis afanes y camino de mi ideal, vuelvo a enrolarme como el último de sus tripulantes, en esta nave que capitanea y pilota nuestro jefe provincial y gobernador civil, con pulso avezado a largas travesías y difíciles singladuras.

Este es un sencillo y normal acto de relevo que obedece a la dinámica propulsora del Ministerio de Información y Turismo que ha cometido en este caso el error de mandarme a mí a suceder, no a sustituir, a Enrique González Albaladejo, que por haberse ganado a pulso la rectoría de otra Delegación Provincial, me cede su sitio porque ha de continuar en otras latitudes su fecunda capacidad promotora, entre inevitables nostalgias albaceteñas. Las mismas nostalgias que yo también he sentido desde tierras andaluzas hasta que la Providencia, que escribe derecho con renglones torcidos, me ha deparado el honor y la satisfacción de este reencontro que yo celebro con

alborozo.

Quiero saludar, en primer término a las autoridades y jerarquías, con quienes he de trabajar en equipo desde ahora, algunos de ellos camaradas de horas remotas y rutas ásperas que hicieron suves nuestras ilusiones adolescentes. Saludo muy cordial para los funcionarios de la Delegación Provincial, que han de padecerme durante el tiempo que el Mando disponga; también para los miembros de la CITE, órgano cooperador y consultivo en tareas culturales y turísticas, a los que pido su consejo e indulgencia. Saludo entrañable a los medios informativos, tan hondamente vinculados a antiguas vocaciones mías, entre los que tengo amistades inviolables, que saben de antemano que hallarán en mí una actitud de respeto, admiración y sincero afecto.

Y por último y como síntesis del compromiso que formulo esta mañana, la postura militante de un viejo escuadrista de las Centurias albaceteñas que tras un periplo por otras provincias españolas, se presenta ante su jefe provincial, para que lo reincorpore a las filas y le ordene el servicio. Servicio que al ser por y para Albacete, he de realizar cargado de fe y acentuando la esperanza. Con el mismo entusiasmo, aunque con menos eficacia, que lo ha ejercido este hombre que hoy nos deja. Su mano experta, su clara inteligencia y su vigorosa personalidad crea hoy serias responsabilidades a quien, como yo, sólo puede aportar una buena voluntad y el ferviente deseo de continuar su obra.

Nada más. Muchas gracias".

### PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Finalmente, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Juan Murillo de Valdivia, se dirigió a los asistentes, para agradecer, en primer lugar, al señor González Albaladejo su inteligente y eficaz colaboración, deseándole nuevos y mayores éxitos en su nuevo destino.

Después dedicó unas palabras de bienvenida a don José de Luna, entrañablemente vinculado a Albace-

te, alentándole a proseguir en su servicio, en el que le deseó toda clase de aciertos, ofreciéndose desde la doble vertiente de gobernador civil y jefe provincial del Movimiento para colaborar en el progreso de la provincia.

Cariñosas ovaciones rubicaron las intervenciones de los oradores, recibiendo, finalmente, los señores De Luna Cañizares y González Albaladejo pruebas de amistad y afectos de todos los asistentes.

### ENTREGA DE TELEVISORES A TELECLUBS

El acto se cerró con la entrega de ocho televisores a otros tantos teleclubs de la provincia, recibiendo las respectivas documentaciones los representantes de Golosalvo, Las Casicás (Letur), Santiago de Mora (Tobarra), Tinajeros (Albacete), La Pared (Balsa de Ves), Cañada de Agra (Hellín), Argamasón (Albacete) y Montalvos.

## Han sido clausuradas dos jornadas culturales del Frente de Juventudes

Aprovechando la conmemoración del XXXV aniversario de la fundación de Falange Española, la Organización Juvenil y la Escuela Sindical clausuraron las Jornadas Culturales que se han venido desarrollando en la sala de juntas de la Casa Sindical. Estas jornadas, que en el presente año representan los números 6 y 7, fueron montadas por la Sección de Enseñanza de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes. En cada una de ellas se han reunido cuarenta productores menores, a los cuales se les ha explicado temas relacionados con la situación jurídica del trabajador en la empresa, el enlace sindical, socorismo, convivencia social, concepto de empresa, trabajo y producción, etc. Las edades de los productores convocados van de los 16 años a los 18. El desarrollo de los temas se efectúa

por medio de una exposición previa, a cargo del profesor especializado en materia tratada, iniciándose después de un coloquio ameno y atrayente que en más de una ocasión ha obligado a ampliar la duración del tiempo marcado, por expreso deseo de los cursillistas, ya que los temas marcados afectan directamente a la juventud obrera. Fueron directores de estas Misiones el jefe de la Sección de Enseñanza del Frente de Juventudes, don Miguel Aparicio Marín y don Eduardo Cantos Sánchez. En la visita cultural se fue al periódico LA VOZ DE ALBACETE, donde se recorrió sus instalaciones entre una notable curiosidad de estos productores menores. Atendieron a los visitantes el gerente de la empresa, don Pedro García Munera y el director del diario, don Antonio Andújar Balsalobre, los cuales dieron las explicaciones consiguientes respecto al funcionamiento de cada sección. La lección final, basada en la conmemoración del XXXV aniversario de la fundación de la Falange fue explicada por el señor Aparicio Marín. Hay que destacar la notable colaboración de la Escuela Sindical, que con la incorporación de su cuadro de profesores y los temas que les competen, hacen de las Misiones Culturales medios de enseñanza y formación altamente interesantes.

**TRES MILLONES DE METROS CUADRADOS perfectamente urbanizados, para el montaje de industrias y creación de miles de puestos de trabajo.**

**¡Esta es la meta de la AGRUPACION SINDICAL DE PROPIETARIOS Y URBANIZADORES!**

**ZONA DE URBANIZACION INDUSTRIAL. ¡Inscríbete como socio!**

# TELEVISION

## PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

8,30, Teleclub; 9,00, La quiniela; 9,29, avances; 9,30, Telediario; 9,59, Avances; 10,00 Hilo directo; 10,15, Un millón para el mejor; 11,15, Conozca Vd España. Hoy: El camino de la plata; 11,45, Telediario; 11,55, El oro del tiempo; 12,04, El programa de mañana; 12,05, Cierre.

## PROGRAMA PARA EL VIERNES, 1

### MATINAL

9,45, Carta de ajuste; 10,00, Apertura y presentación; 10,02, Buenos días; 10,15, La fiesta del Señor.

### ESPECIAL

11,15, Hípica. Retransmisión en directo desde el Real Club de Polo, de Barcelona, del Campeonato de España de saltos de obstáculos.

### SOBREMESA

2,00, Presentación; 2,02, Panorama de actualidad; 3,00, Telediario; 3,30, España al día; 3,45, Novela. Hoy: "La Agenda" (V); 4,15, Nivel de vida; 4,45, Fin de semana; 5,45, La casa de los Martínez; 6,45, Clan familiar.

### TARDE

7,15, Amigos del espacio; 7,45, El mar; 8,00, Revista agraria. Hoy: Cultivo de la vid; 8,15, Dibujos animados.

### NOCHE

8,30, Por tierra, mar y aire; 9,00, Manos al volante; 9,29, Avances; 9,30, Telediario; 9,59, Avances; 10,00, Poesía e imagen; 10,15, Pequeño estudio. Hoy: "En una noche así", de Miguel Delibes; 10,45, La hora del mundo. Hoy: Alemania Occidental; 11,45, Telediario; 11,55, El oro del tiempo; 00,04, El programa de mañana; 00,05, Cierre.

## PROGRAMA PARA EL SABADO, 2

### MATINAL

8,15, Carta de ajuste; 8,30, Apertura y presentación; 8,32, Buenos días; 8,45, Gimnasia; 9,00, Telediario; 9,30, Cierre.

### SOBREMESA

1,45, Carta de ajuste;

2,00, Presentación; 2,02, Panorama de actualidad; 3,00, Telediario; 3,30, España al día; 3,45, Edición especial; 4,15, El Virginiario. Hoy: Cuestión de destino.

### JUVENIL

5,44, Avances; 5,45, Tenemos la palabra; 6,15, Habla contigo: Jesús Urteaga.

### ESPECIAL

6,30, Baloncesto. Retransmisión, en directo, desde Barcelona, con motivo de la inauguración del Pabellón del Picadero, del encuentro de baloncesto, Picadero-Yugoslavia.

### TARDE

8,00, Cesta y puntos.

### NOCHE

9,00, Telectrónica; 9,29, Avances; 9,30, Telediario; 9,59, Avances; 10,00, Hilo directo; 10,15, Cristóbal Colón; 11,15, Gala del sábado; 00,30, Telediario; 00,40, El oro del tiempo; 00,09, El programa de mañana; 00,10, Cierre.

SOLO ACCIONANDO EL INTERRUPTOR puede Ud. encender o apagar SU CALEFACCION



Solicite información a:  
ALBACETE. PEDRO GOMEZ. Calle Bernabé Cantos, 2 Teléfono 22 12 70

# compartamos la esperanza y el trabajo de sus tierras



La tierra es nuestro común trabajo, agricultor. Y sus frutos, también nuestra esperanza. Así pues, nos necesitamos mutuamente.

Su esfuerzo, agricultor, es nuestro mejor estímulo; y porque lo estimamos en cuanto de verdad vale, estamos a su lado

Usted conoce su problema; nosotros conocemos los problemas del agricultor en general y tratamos de ayudarle a solucionarlos.

Confíe en nosotros, agricultor. Confíe en ABONOS ESSO.

ABONOS



### Abonos sólidos ESSO:

- Nitrato amónico cálcico, con 26 % de NITROGENO
- Nitrato amónico cálcico, con 20,5 % de NITROGENO
- Sulfato amónico, con 21 % de NITROGENO

### Abonos líquidos ESSO:

- Amoníaco anhidro con 82 % de NITROGENO
- Soluciones nitrogenadas, hasta 41 % de NITROGENO

### Amoníaco Español, S.A.

Málaga Carretera de Alora, kilómetro 5, teléfono 23 46 00

DELEGACIONES COMERCIALES EN:

MALAGA • SEVILLA • GRANADA • CORDOBA • JAEN • ALICANTE • MADRID • MERIDA

## GAÑE 20.000 PESETAS

mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprenda por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick, recibiendo como regalo todo el material para soberbio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis. I. H. A. R., Tallers, 28. BARCELONA (1).—(Autorizada por el Ministerio).



# Ha triunfado la pieza teatral munerense en el Festival de Sitges

Un premio de cincuenta mil pesetas y el espaldarazo para entrar por la puerta grande en el mundo de los autores dramáticos le ha supuesto a Emilio Granero Sancho su triunfo en el Festival de Teatro de Sitges.

Hace unas semanas habíamos en estas mismas páginas de que una obra de este autor había sido seleccionada para representarse en este magnífico festival que organiza anualmente el Ministerio de Información y Turismo. Al mismo tiempo dijimos que el argumento de esta obra titulada «El gorrinillo» estaba basado en un cierto y real ocurrido en este pueblo de Munera. Precisamente en la costumbre antigua de regalar cerdos a San Antón, el santo protector de los animales.

Emilio Granero Sancho, un valenciano de Enguera, que actualmente trabaja como decorador en Manises y que es íntimo amigo de nuestro paisano Rodrigo Rubio, visitó Munera hace dos años y allí concibió la idea de escribir esta obra.

La terminó en febrero y la presentó al festival citado. Entre varios cientos fueron seleccionadas seis y tras la representación de éstas, ha merecido el premio la suya.

Naturalmente asistían a la representación muchos directores de teatros nacionales y también naturalmente se han volcado sobre el señor Granero Sancho solicitándole su obra para incorporarla a su repertorio. Todos coinciden en afirmar que este hombre está ya dentro del mundillo de los autores dramáticos ya que no es un triunfo esporádico el que acaba de obtener. Ya ha conseguido otros varios premios, pues empezó a escribir cuando tenía veinte años y ahora cuenta cuarenta y cinco. Lo que ha hecho el actual triunfo ha sido consagrarlo como autor, ya que es lo que se pretende con este magnífico festival que organiza como antes digo el Ministerio de Información y Turismo.

El señor Granero Sancho ha tenido un especial interés al ser entrevistado por los periodistas en manifestar que esta obra está dedicada muy especialmente a don Enrique García Solana, por la valiosa colaboración que le prestó para escribir esta obra triunfadora.

Don Emilio Granero está que, como puede verse, él única ilusión es escribir y, sobre todo, teatro, para el como puede comprobarse tiene una especial habilidad y gusto. Su obra premiada está apoyada en el teatro clásico. A una pregunta de

los informadores sobre si no era moderna su obra, contestó que si por moderna se entiende todas las tonterías que se pretende embacuar a las gentes, su obra no era moderna. Pero después dice que lo mejor es verla y cada cual juzgue su estilo y dirección artística.

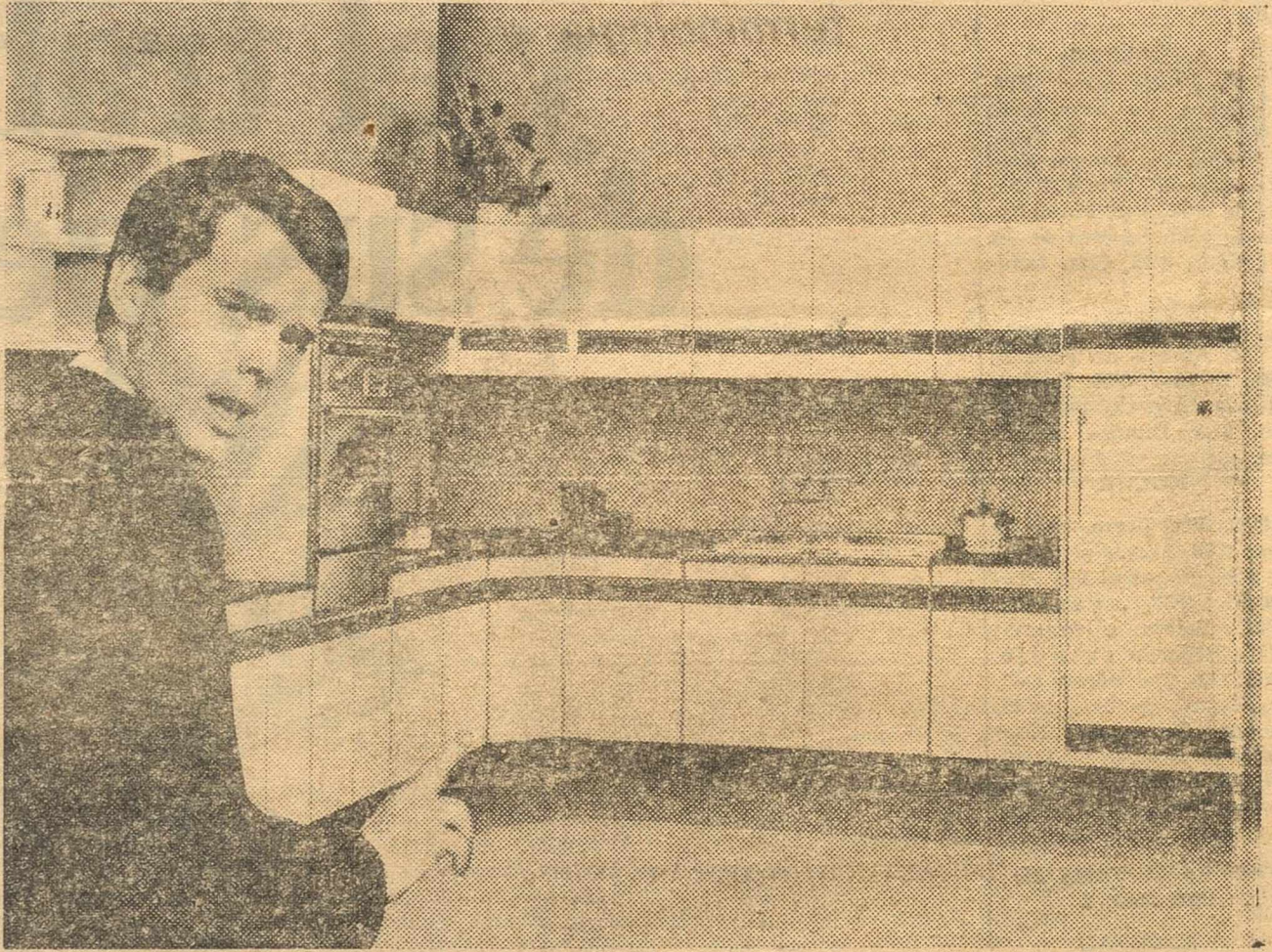
En este momento tiene otras piezas presentadas a distintos concursos, por lo cual le deseamos siga cosechando triunfos a este hombre que ha sabido tan fácilmente sacar un bello argumento de uno de nuestros pueblos.

**CLASES DE FRANCES Y ENSEÑANZA PRIMARIA A DOMICILIO**  
Razón: Teléfono 21 26 63

## IMPORTANTE EMPRESA

dedicada a la venta de maquinaria agrícola, NECESITA oficial de primera mecánico agrícola, con dotes de mando para jefe de taller. Sueldo a convenir y tanto por ciento de participación. Inútil sin referencias. Absoluta reserva colocados. Dirigirse por escrito adjuntando "currículum vitae", al apartado 305—Referencia Agricultura — León.

señora,  
diga a su marido  
que vea esta cocina...



son los maravillosos muebles de cocina FORLADY, ¡nuevos!

- \* Muebles por elementos: para pequeñas, medianas o grandes cocinas.
- \* Fabricados totalmente en madera.
- \* Revestidos con laminado plástico inalterable.
- \* ...¡Y cuestan realmente menos de lo que usted piensa!

son **forlady**



Es una creación de MOSTOLES INDUSTRIAL, S. A.

alta decoración en su cocina

\* Véalos hoy mismo y pida presupuesto en nuestro distribuidor más próximo.

METALMOBEL . . . . . Tinte, 26 . . . . . Albacete  
RAFAEL HERRERO . . . . . Aniceto Coloma, 57 . . . . . Almansa

## TRACTORES

**EBRO**  
y  
**Massey**  
**Ferguson**  
AUTOMECANICA  
ALBACETENSE

\*\*\*\*\*

**¡GANE mucho DINERO!**  
**CRIC CHINCHILLAS**

El negocio  
■ mas fácil  
■ mas cómodo  
■ mas rentable

*¡Incluye en su propio domicilio dedicando solamente 30 minutos diarios!*

**GARANTIAS:** seguro de vida por 5 años  
seguro de fecundidad  
compra de crías al centado  
beneficio mínimo anual  
asistencia técnica



Damos referencia de nuestros criadores

## CHINCHILLA ALEMANA

Casa Central: **GRANJA del PASAJE PERILLO (LA CORUÑA)**

Delegación Gral. Ventas: Falperra, 15 - VIGO

Delegado en Murcia: D. Felipe García Taza, calle Marqués del Campo, 18. Teléfono 87 30 12  
GANDIA (Valencia)

Envie este cupón y **SIN COMPROMISO** recibirá nuestros catálogos ilustrados:

**GRATIS**

V.A.-1

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Pueblo o Ciudad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_



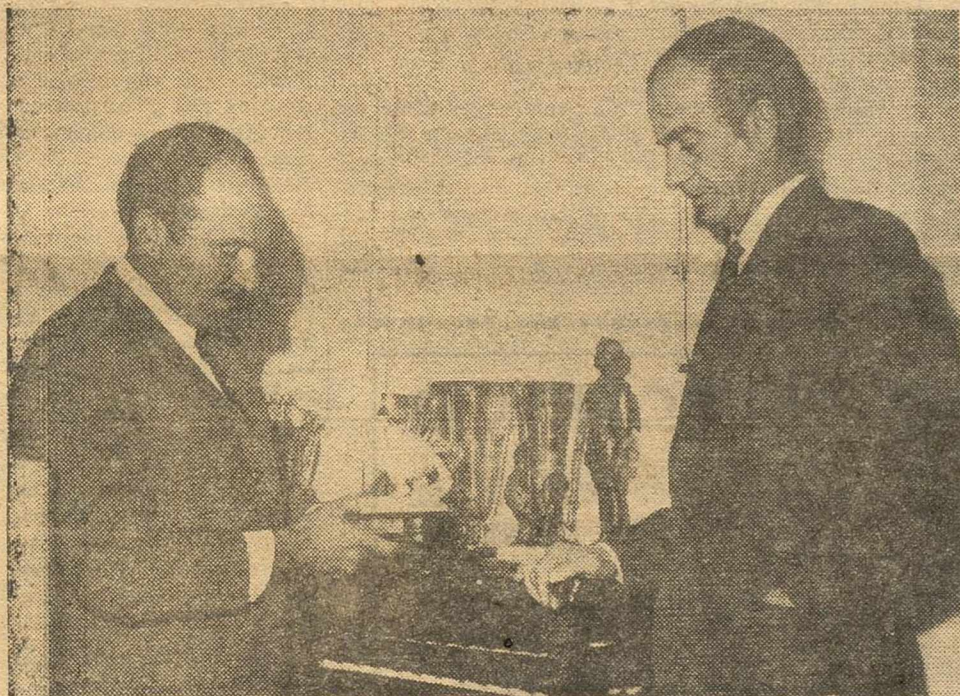
# el trafico actualidad

(Un servicio de la Jefatura Provincial de Tráfico)

## DURARA UN MES, EN VIENA

# Se van a tomar importantes acuerdos en la Conferencia Internacional de Tráfico

### Hace falta la unificación a escala mundial de normas y terminología de la circulación



El director general de Tráfico, don José Luis Torroba, (a la izquierda), con uno de sus ayudantes, don Vicente Carrerano.—(HISPANIA PRESS)

«El problema de circulación es uno de los más serios en la sociedad de nuestro tiempo»

«Hoy por hoy, en todos los países el incremento de población es más rápido que las realizaciones»

«Se pretende llegar a soluciones prácticas comunes, e inmutables, para todas las naciones»

(Entrevista con don José Luis Torroba, director general de Tráfico y representante de España en la Conferencia)

José Luis Torroba Llorente, el director general que mueve con acierto todas las «ruedas» del complicado organismo que es la Jefatura Central de Tráfico, ha regresado por unos días a Madrid, luego de su asistencia a la Conferencia Internacional sobre el Tráfico en Viena, a donde volverá para ocupar un escaño en las deliberaciones finales.

Antes de regresar a Viena, le entrevistamos en su oficina de la Jefatura Central de Tráfico, donde hemos tenido «vía libre» a su persona, gracias a la asequibilidad que le rodea.

He aquí nuestro diálogo con Torroba Llorente:

—¿Tienen realmente importancia las reuniones que se están celebrando actualmente en Viena?

—La Conferencia de Viena persigue una unificación, a escala internacional, de normas y terminología en todo lo que se refiere a circulación y señalización vial.

La importancia de este intento es paralela al enorme incremento de la circulación internacional, que exige, como es lógico, una uniformidad de soluciones. Este enfoque se pone ya de relieve desde el primer artículo del Proyecto de Convención sobre circulación, cuyas dos primeras definiciones son, precisamente,

«legislación nacional» y «circulación internacional». —¿Qué países asisten? —En principio, todos los integrados en las Naciones Unidas, aunque igoro si alguno faltó a la cita. Quisieron también participar en la Conferencia Alemania democrática, Corea del Norte, China comunista y Vietnam del Norte, pero la propuesta, presentada por la Unión Soviética, fue rechazada de acuerdo con determinados preceptos formales de la Carta de las Naciones Unidas. Ni que decir tiene que, tanto la propuesta como la negativa final, se vieron apoyadas por los respectivos bloques.

### SOLUCIONES A ESCALA INTERNACIONAL

—Entonces, ¿influye algo la política a la hora de tomar decisiones conjuntas?

—No, salvo quizás en lo que se refiere a elecciones y normas de procedimiento. Y, aún en este aspecto, ha habido cuestiones en que los bloques se han roto. Así, por ejemplo, hemos actuado de acuerdo con Rusia en varias ocasiones, principalmente en lo relativo a idiomas; el ruso y el español estaban previstos sólo como idiomas de trabajo, pero los documentos auténticos debían ser redactados únicamente en inglés y francés; el problema se resolvió positivamente gracias al planteamiento que España y la U. R. S. S. hicieron al comienzo de la Asamblea, eligiéndose además a nuestro país para el Comité de Redacción. Por cierto que se ha celebrado una primera reunión con las naciones de habla hispánica a fin de acomodar el léxico a las exigencias comunes dentro de la mayor fidelidad al idioma, tarea ésta no siempre fácil.

—¿Confía usted en que

Corresponde a un turismo propiedad de don Pablo Albaladejo Esteso, con domicilio en R o s a r i o, 87, Albacete.

Último número matrícula AB - 34.212

## UN COCHE DE REGALO

El servicio "Mailing", organizado por la agencia Motor Press para informar sobre el coche que mejor se adecua a cada cliente —si tiene la precaución de consultar antes de decidir la compra—, está teniendo un verdadero éxito.

Más de cinco mil personas que tenían dudas o no conocían bien los modelos existentes más interesantes para su uso, así como los más adecuados a sus disponibilidades económicas, han podido adquirir su coche con amplio conocimiento y sin verse bajo la influencia de vendedores. Para ello han tenido en su poder toda la documentación precisa, catálogos, cuadros de características, pequeñas pruebas, gastos de mantenimiento y otros detalles con los que Motor Press ha tratado de cumplir con su objetivo de servicio.

Por otra parte, entre todos los consultantes se sorteará el próximo 22 de diciembre el importe del coche que haya adquirido, sea cual fuere su marca, modelo y precio.

A todos los consultantes, Motor Press enviará de forma completamente gratuita:

—Catálogos con fotografías a color de los modelos adecuados a sus necesidades.

—Cuadros de financiación para compra a plazos.

—Valoración del coche usado.

—Pruebas de los modelos con pros y contras.

### CUPON

IMPRESINDIBLE: Remitir un sobre tamaño cuartilla en el que conste su dirección y franqueado con un sello de cinco pesetas.

Nombre:.....

Dirección:.....

Población:.....

Profesión:.....

Carnet de conducir núm.... .. Antigüedad... ..

Edad: 18-30 ; 31-40 ; 41-50 ; 51-70 ;

(Señalar con una cruz)

Coche de fabricación nacional que considera más a su gusto.....

Kilómetros a recorrer al mes: Ciudad.....

Carretera..... Zona rural.....

Plazas máximas que precisa ocupar.....

Señalar con una cruz si viajará frecuentemente con paquetes.

Señalar con una cruz si desea comprar al contado.

Si ha de ser a plazos, indicar los siguientes datos: Cantidad de que dispone para la primera entrega.....

Cantidad de que dispone para gastos mensuales, incluida la correspondiente letra de la parte aplazada.....

Si desea entregar su coche usado como parte del precio, indique los siguientes datos:

Marca:..... Modelo:.....

Matricula:..... Número motor.....

Número chasis..... Kilómetros recorridos.....

Estado neumáticos.....

Golpes recibidos y corregidos.....

Abolladuras sin reparar.....

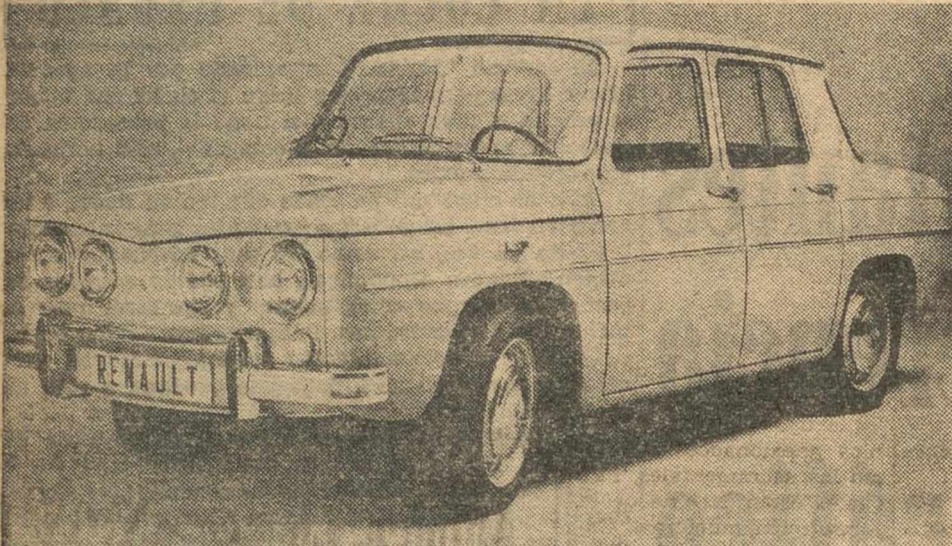
Accesorios que usted ha instalado.....

Pasa a la página 8

# EL TRAFICO, ACTUALIDAD

## El nuevo «Renault 8-TS»

Un modelo cómodo, elegante, al que se le han incorporado, tras cuidadoso estudio, las últimas conquistas técnicas



Días pasados se hizo la presentación oficial de un nuevo modelo Renault, del que la Prensa especializada y técnicos, en general, han resaltado sus importantísimas innovaciones.

Se trata del Renault TS, una nueva concepción del Renault 8, al que caracterizan las últimas conquistas técnicas, ganando en comodidad, elegancia y rendimiento.

Fasa Renault ha conseguido un vehículo de grandes posibilidades, de excepcionales características, dentro de los de su precio.

Su interior tiene un gran confort, con asientos anatómicos, tapizados en similcuero, apoyabrazos en las puertas, asidero en el lateral derecho, volante recubierto de piel y con radios

flexibles y un completísimo cuadro de controles, con tacómetro, cuentakilómetros, totalizador parcial, cuenta revoluciones, amperímetro, indicador de gasolina y puntos luminosos para su perfecta visión.

En la parte delantera, su sistema de iluminación cuenta con un doble faro adicional, logrando con la luz de carretera una potencia de cerca de 250 w.

Tiene cuatro velocidades y marcha atrás y su suspensión es independiente a las cuatro ruedas, con muelles helicoidales. Posee amortiguadores telescópicos y barra estabilizadora, pudiendo alcanzar una velocidad máxima de 147 kilómetros por hora.

Tiene una autonomía de

540 kilómetros y se anuncia un consumo de siete litros por cada cien.

Las pendientes superables son las siguientes: En "primera", 33 por 100, a 22 kilómetros hora; en "segunda", 19 por 100, a 33 kilómetros por hora; en "tercera", 11'4 por 100 a 45 kilómetros por hora, y en "cuarta", 6'6 por 100, a 65 kilómetros por hora.

Otros muchos detalles de este nuevo Renault 8 TS vienen siendo comentados con todo elogio, lo que justifica el interés con que ha sido acogida su presentación.

## DURARA UN MES, EN VIENA

Viene de la página 7

las decisiones que allí se adopten serán beneficiosas para el tráfico en general?

—Creo que sí. La convivencia internacional es cada día más estrecha y exige soluciones uniformes, como ya he dicho antes. Por otro lado, el estudio conjunto de los problemas es, lógicamente una garantía de acierto.

—Háblenos someramente del panorama mundial del tráfico. ¿Existe auténtica preocupación en el mundo por resolverlo?

### UN PROBLEMA DE NUESTRO TIEMPO

—El problema de la circulación es, sin lugar a dudas, uno de los más serios con que ha de enfrentarse la sociedad de nuestro tiempo. Por supuesto, su gravedad es proporcional al grado de desarrollo económico, pero, en términos generales, todos los países se encuentran un poco desbordados por la realidad. En cuanto al interés por resolver esta situación, la misma convocatoria de la Conferencia es todo un índice, indicativo también de que la convención de Ginebra se ha-

bía quedado algo vieja y debía remozarse.

—¿Se resolverán los problemas tanto urbanos como de carretera que las naciones tienen planteados, o el ritmo de las realizaciones urbanas e interurbanas será más lento que el del crecimiento del parque automovilístico?

—Es una pregunta difícil de contestar. Me gustaría ser adivino y, en tal concepto, poder mostrarse optimista. Pero la verdad es que los problemas de circulación, sobre todo los urbanos, son muy complejos y no es fácil predecir el impacto que las medidas que se tomen puedan tener en lo que se refiere a una mejora efectiva y duradera del tráfico en nuestras viejas ciudades. Por la misma índole del hecho, lo cierto es que, hoy por hoy, el ritmo de crecimiento es más rápido que el de realizaciones.

—¿Qué ambiente existía en el Congreso?

### TENDENCIA A LA UNIFORMIDAD

La nota sobresaliente era el deseo de llegar a soluciones prácticas y a una mayor claridad en el establecimiento de las normas que deben ser inmutables y, por tanto, comunes a todas las

naciones. Esta sincera tendencia a la uniformidad encuentra sin embargo, sus máximas dificultades en lo relativo a señalización, ya que existen dos grandes bloques con criterios muy definidos y, en cierto modo, dispares: el europeo —que se rige por signos— y el americano. De ahí que se esté perfilando la tendencia a que los acuerdos de la Conferencia se plasmen en dos instrumentos separados: uno relativo a circulación y otro circunscrito a señales, con la finalidad de que el primero obtenga el mayor número posible de adhesiones con carácter vinculante, y el segundo quede, en el peor de los casos, como simple recomendación, lo cual no sería muy satisfactorio, pero tal vez, lo único a que pueda realmente aspirarse en este momento.

—¿Quiénes componen la Delegación Española y en función de qué?

—La duración de la Conferencia —un mes— hace prácticamente imposible la formación de una delegación española fija y permanente. Por ello, en las sesiones de trabajo, hemos ido coincidiendo, bajo la presidencia de nuestro embajador en Austria, diferentes representantes de las Direcciones Generales de Carreteras y de Tráfico, a las que se incorporarán en su momento, los delegados del Ministerio de Industria.

La función es clara: toda compete a todos, el equipo es uno y la penetración absoluta, aunque las normas de circulación son tema específico de Tráfico y la señalización afecta a la Dirección General de Carreteras.

—¿Se ha elegido Viena por razones específicas o simplemente porque es una ciudad «acogedora», sede habitual de Congresos?

—Por supuesto Viena continúa siendo una ciudad acogedora que siempre fue y, por ello se ha convertido de hecho en una auténtica «ciudad de congresos». Pero, además, en este caso concreto, quizás se deba la elección de esta capital a que fue precisamente una gestión del Gobierno austriaco la que, en 1962, desencadenó la serie de pasos que finalmente han conducido a la convocatoria de esta Conferencia.

A. S. G.

(HISPANIA PRESS)

### AUTOMOVILES DE OCASION

Seat 600, 600 D, 1.400 y 1.500; Citroen 2 H. P.; Berlina y Furgoneta; D. K. W.; Renault, Dauphine, Gordini y Ondine. ALBASA Carretera de Madrid, 80. ALBACETE

## RADIADOR ELECTRICO

**Garza** : CON WASSER - OI  
: CON TERMOSTATO INCORPORADO



al comprar un **Garza** ojo a la marca!

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRODOMESTICOS

¿POR QUÉ NO PUEDO TENER YO UN COCHE...?

COCHES USADOS GARANTIZADOS  
Todas las marcas  
Todos los modelos  
¡COMO NUEVOS!



Citroen desde	30.000 pts.
Seat 600 desde	35.000 pts.
Seat 850 desde	62.000 pts.
Seat 1500 desde	70.000 pts.
Dauphine desde	30.000 pts.
Ondine desde	35.000 pts.
Gordini desde	40.000 pts.
Renault 4L desde	48.000 pts.
Renault R-8 desde	75.000 pts.

SIN IMPUESTO DE LUJO  
FACILIDADES DE PAGO  
¡VEA NUESTRA EXPOSICION!



ALBASA

Carretera Madrid, 80 ALBACETE

Gran Vía, 15 HELLIN

Carretera Circunvalación, Km. 318 ALMANSA

(Talleres Calatayud)

CONCESIONARIO DE BARREIROS



ANTENA DE MADRID

# Un sepelio cuesta de 2.000 a 80.000 pesetas

## Emparedamientos en lugar de enterramientos Cementerios católicos, hebreos y civiles

MADRID.—(Crónica de ARGOS, especial para LA VOZ DE ALBACETE).

La muerte es, en todas partes, triste para la familia y amistades del fallecido; pero en la gran urbe resulta, además, incómoda y cara para el sepelio y su coste.

Concretamente, en Ma-

### REGRESA A MADRID EL PRINCIPE JUAN CARLOS

Anoche le fue ofrecida en Sevilla una cena, seguida de fiesta flamenca

SEVILLA, 31.—Alrededor de las once esta mañana regresó a Madrid el príncipe Juan Carlos de Borbón, que visitó ayer en Útrera diversas fábricas aceituneras, regresando a última hora de la tarde a esta ciudad.

Por la noche, el Grupo de Entidades de Aceituna de Mesa, ofreció a don Juan Carlos de Borbón una cena, seguida de fiesta flamenca, a la que asistieron el capitán general de la Segunda Región, el comisario general de Abastecimientos, el gobernador civil de la provincia, el alcalde, el presidente de la Diputación Provincial y otras personalidades, permaneciendo don Juan Carlos de Borbón en las instalaciones del Club Pineda, hasta las primeras horas de esta madrugada.—Cifra.

### MARCHA A PARIS EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE TURISMO DEL LIBANO

MADRID, 31.—El presidente del Consejo Nacional de Turismo del Líbano, señor Cheikh Michel El-Khoury, salió a las diez y media de esta mañana del aeropuerto de Barajas con dirección a París.

Al aeropuerto, cuyo salón de honor se hallaba adornado con banderas de El Líbano y España, acudieron a despedirle el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, el subsecretario del Departamento, don Pío Cabanillas Gallas, directores generales de Promoción de Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta y de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera y otras personalidades.—Cifra.

drid, tiene que ir personalmente un miembro de la familia, en esas penosas circunstancias, a las oficinas de la funeraria, a contratar la clase de enterramiento, pues no admiten, a tal fin, a un vecino, un amigo, un sirviente, una persona caritativa...

Hay que llevar el certificado médico de la defunción, ver el catálogo y tarifas de cajas, coches, corona, velas, etc., suscribir un contrato, abonar la factura, como si en esas dolorosas circunstancias el ánimo del doliente realizara una fría operación mercantil.

Y como el negocio es el negocio y la vanidad humana no tiene límites, se termina por suscribir un contrato caro, por aquello del "qué dirán" o "por no ser menos que los del segundo derecha", que en semejante caso eligieron arcón de caoba. La factura puede, así, importar de 2.000 a 80.000 pesetas.

El traslado de la casa mortuoria al Camposanto, ha de hacerse de forma casi furtiva, en caravana de coches que siguen al fúnebre por itinerarios preestablecidos, para no perturbar demasiado el tráfico, sin poder pasar por la parroquia y sin otros oficios religiosos que un responso a la entrada del Cementerio.

Finalmente, ante la fosa o el nicho, precisamente en el momento de mayor consternación, el afligido deudo ha de enjugarse los ojos para poder ver las manos de los empleados de la funeraria y de los enterradores que esperan la propina.

Si enterrar a los muertos es una de las obras cristianas de caridad, ¿por qué no confiar esta misión a una orden religiosa que se encargue de acudir a la casa del doliente, resolver todas las gestiones y poner comprensión, humanidad y espiritualidad en tan penosas vicisitudes?

En Madrid no sólo escasean viviendas para los vivos, sino hasta moradas para los muertos. Si no se adquiere una tumba temporal o perpetua, se acelerará el proceso de pulverización del cadáver, para sacarlo pronto de la fosa, a fin de dejar sitio para otro.

En el cementerio del Este o de Nuestra Señora de la Almudena, después de cuarenta y dos años de existencia e importantes ampliaciones, reposan —es un decir, pues de la mayoría no queda ni una brizna— más de millón y medio de difuntos, o sea, algo más de la mitad de los tres

millones de vivientes en la capital.

Aunque en un largo e imprevisible plazo seguirá en funcionamiento, le va a suceder como gran cementerio el del Suroeste, que se halla en construcción en Carabanchel, habiendo tomado por núcleo el campamento de este pueblo anexionado a Madrid.

De menos superficie que la del Este, la necrópolis del Suroeste tendrá tanta o más capacidad, porque se dará preferencia al emparedamiento o nichos que al enterramiento o fosas. Se vuelve, pues, aunque ahora sea por economía de terreno, a la firma tradicional de nichos. Desde luego, im-

presiona menos ver tapiar con ladrillos la pequeña alacena que oír resonar la tierra sobre las maderas del ataúd.

Aparte de estas dos grandes ciudades de los muertos, siguen en activo los camposantos de los pueblos anexionados, así como las sacramentales, las cuales están fuera de la jurisdicción municipal. Casi la totalidad de los sepelios son de rito católico. Únicamente los hebreos tienen cementerio propio en los del Este y Suroeste. Los fieles de las demás creencias no católicas son enterrados en los cementerios civiles.

## PLAZA DE TOROS DE HELLIN



Domingo, 3 de noviembre de 1968  
A las 4'15 de la tarde

¡EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO TAURINO!

Organizado para el «ALBERGUE INFANTIL SAN RAFAEL»

4 Hermosos y escogidos novillos, 4 de la ganadería de

D. LUIS RAMIREZ CARRASCO, de Puerto de Santiesteban, (Jaén) PARA LOS FAMOSOS ESPADAS

Antonio Chenel ANTONETE  
FLORES BLAZQUEZ  
DAMASO GONZALEZ  
Diego Martínez EL HELLINERO

# Será posible...?

que tu mamá no tenga todavía una lavadora



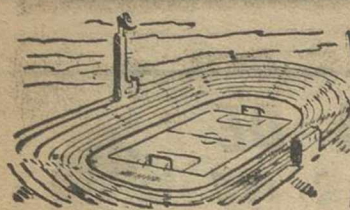




un millón de lavadoras BRU, funcionando en España a plena satisfacción, es la mejor garantía.



LA MARCA ESPECIALIZADA EN LAVADORAS



# Deportes

## Iriondo ha sustituido a Gainza, como entrenador del At. de Bilbao

**Confianza en esta nueva "hora cero" del equipo bilbaino, que ha de hacer dos salidas a Córdoba y Las Palmas**

BILBAO, 31.—(Por Juan J. Alonso, de Alfíl).

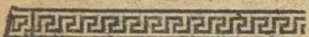
La nueva «hora cero» del Atlético de Bilbao, precedida de la noticia futbolística del año por estos pagos —la rescisión, por la directiva del club, del contrato de entrenador a «Piru» Gainza y el nombramiento provisional de Rafa Iriondo—, ha borrado esa continuidad de madrugadas silenciosas a las que el Bilbao trabajador nos tiene acostumbrados.

Gracias a la noticia en tal sentido dada en la última edición del telediario de ayer, recogida de los servicios informativos de la agencia «Alfil», millares de bilbaínos se han enterado del acontecimiento, que, como cabe suponer, está trayendo comentarios para todos los gustos.

Esta madrugada bilbaína, «Piru» Gainza se ha escabullido misteriosamente.

### RAFA IRIONDO

Rafa Iriondo, el nuevo entrenador rojiblanco, el ex internacional que ha venido



### Solución del crucigrama núm. 1.115

HORIZONTALES.—1. Es. Ar.—2. Eras.—3. No. e.M. Ve.—4. Picaza.—5. Alisar.—6. Ll. Ba. aN.—7. Tose.—8. Co. Lo.

VERTICALES.—1. En. La.—2. Opal.—3. Se. IL. To.—4. Recibo.—5. Amasas.—6. As. Za. El.—7. Vara.—8. De. Ni.

haciendo una buena labor en el Bilbao Atlético, filial de la Tercera División —actualmente este equipo ocupa el primer puesto del segundo grupo—, ha iniciado su conversación con el informador de forma optimista: «Hay que tener confianza, todo se arreglará».

—¿Cómo enjuicia las decisiones dadas a conocer esta noche?

—De momento, prefiero no hacer comentario alguno. Discúlpeme, pero comprenda mi situación.

—¿Cuáles van a ser sus primeros pasos en el nuevo puesto?

—Hoy, jueves, espero que el Atlético de Bilbao pueda realizar un partido de entrenamiento en San Mamés contra el Bilbao Atlético, para ir conociendo el juego del primer equipo, que creo cuenta con buenos jugadores. Tendré que pedir consejos a «Piru» Gainza a quien agradeceré me facilite un informe de cada jugador. Veré si puedo contar con el defensa central Echeberria, y tengo buenas referencias del estado de Argoitia, quien ha vuelto a jugar con normalidad.

—¿Confía en sacar algo positivo en los próximos partidos?

—Pese a que tenemos que realizar dos salidas consecutivas, a Córdoba y Las Palmas, tengo esperanza de que en ellas realizaremos una buena labor, para poder eliminar algunos de los tres negativos que ahora arrastramos.

### PACHI GARATE

Había que hablar con «Pachi» Gárate, porque él,

con sus dieciocho temporadas como segundo entrenador del Atlético de Bilbao, es hombre importante a la hora de consultar opiniones en torno al suceso rojiblanco que nos ocupa.

—«Chico, me dejas de piedra. No sabía nada de nada».

—¿Cómo enjuicia el cambio de entrenador?

—Lo que la directiva haga, bien hecho está.

—Sinceramente, ¿no esperaba ser el nuevo entrenador?

—Mira, la verdad, yo creo que donde estoy puedo hacer una buena labor. Lo que hace falta en este momento es sacar al equipo. Con un poco de suerte, lo conseguiremos.—Alfil.

## Anuncios por palabras

### AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES DE LA-MO** ¡Coches ocasión! ¡Precios baratísimos! Visítenos en Ramón y Cajal 11. Teléfono 21-36-21.

**AUTOMOVILES** Aguilar y Blázquez. Central: Ayala, 7, Madrid; sucursales, Albacete y Alicante. Furgonetas y coches todas marcas, nuevos y usados; revisados y garantizados. Grandes facilidades. Ríos Rosas, 25.—Albacete.

### VARIOS

**INMOBILIARIA VALERO PALENCIA**, Rosario, 16. Teléfono: 21-21-73. Venta pisos todos precios. ¡Disponemos de traspaso extraordinario. Fonda, céntrica, totalmente nueva! Consúltenos!  
**EN CASA** confortable se alquilan habitaciones con derecho a servicios. Razón: Teléfono 221956.



### NUESTROS PRONOSTICOS

Zaragoza-Pontevedra	1
Coruña-Sabadell	1 X
Málaga-At. Madrid	1
Español-Valencia	1
Elche-Barcelona	1 X 2
Córdoba-At. Bilbao	1 X 2
Ferrol-Alavés	1
Valladolid-Betis	1
Mestalla-Oviedo	1 X 2
Alcoyano-Cádiz	1 X
C. Sotelo-Onteniente	1
Jerez-Murcia	1
Gijón-Burgos	1
Sevilla-Celta	1
<b>RESERVAS</b>	
R. Madrid-R. Sociedad	1
Indauchu-Rayó	1

## LAS NUEVAS NORMAS DE LAS APUESTAS MUTUAS

**Las quinielas se recogerán los viernes, a partir de la segunda semana del mes de noviembre**

MADRID, 30.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una disposición del Ministerio de Hacienda en la que se recoge la resolución del Consejo de Administración del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas por la que se transcriben las normas que han de regir los concursos de pronósticos sobre los partidos de fútbol, des-

de la jornada novena de la temporada 1968-69, es decir, a partir de la correspondiente al día 10 de noviembre próximo.

De las cincuenta y cinco normas que integran la disposición, sólo dos sufren una ligera modificación con respecto a las que venían rigiendo desde el 28 de agosto del presente año. En

síntesis, estas modificaciones son:

—Las Apuestas Mutuas se conciertan bajo la forma de concursos de pronósticos sobre los resultados de un partido o de varios partidos de fútbol que figuren en competiciones autorizadas por la Real Federación Española de Fútbol o que tengan carácter internacional, pudiendo incluirse también en un concurso partidos a celebrar en otros países autorizados por las respectivas Federaciones; el Patronato podrá solicitar, en algunos casos, pronósticos que afecten a los resultados del primero y segundo tiempo de determinados partidos. También se podrán incluir uno o varios partidos de reserva, para caso de suspensión de alguno de los anteriores. Para la determinación de los aciertos se considerará como resultado de cada partido el obtenido en el terreno de juego, aunque los organismos deportivos lo anulen posteriormente, lo cambien o consideren que terminó el encuentro en cualquier momento de su celebración. En los partidos que esté prevista prórroga sobre el tiempo reglamentario, se considerará como resultado el obtenido después de su prolongación, siempre que esta prórroga termine antes de las doce de la noche de la fecha de la jornada. Los partidos que comiencen antes de las catorce horas del día inmediato anterior al de la fecha de la jornada o no terminen antes de las doce de la noche de dicha fecha, no se considerarán incluidos en el concurso de pronósticos. El Patronato no está obligado a hacer públicas las alteraciones que pudieran producirse y que den lugar a modificaciones que afecten a la fecha de celebración de los partidos. Las reclamaciones podrán formularse por medio de impreso, que podrá obtenerse en cualquier establecimiento autorizado y habrá de remitirse por correo certificado a la central del Patronato, dentro de los plazos que las normas prescriben. Recordamos que, según confirmación de un portavoz del Patronato, las quinielas se recogerán los viernes, como último día para el pronóstico semanal, y no los sábados, a partir de la segunda semana de noviembre, medida que, al parecer, está destinada a salvar en lo posible las sustituciones de los partidos que se jueguen en sábado.—Alfil.

## Arbitros para el domingo

En el grupo sexto de Tercera y en las competiciones regionales

<b>TERCERA DIVISION (Grupo sexto)</b>	
Jaén-At. C. Sotelo, Grande. Paiporta-Cartagena, Zabal. Ilturgi-Eldense, Garrido. Imperial-Benidorm, Pérez Martínez.	<b>SEGUNDA REGIONAL</b>
ALBACETE-Tomelloso, López Rodríguez. Manchego-Aguilas, Cabezas. Valdepeñas-Orihuela, Cárdenas. Gandía-Hércules, Roda. Novelda-Sueca, Jiménez Sánchez. La Unión-Linares, Alpañés.	Ilicitano-Cotillas, Ríos Gil. Alquerías-Mar Menor, Casao. Pinatar-HELLIN, Marín Ortuño. Betis-Caravaca, García Pérez. Redován-Minera, Pacheco.
<b>PRIMERA REGIONAL</b>	<b>JUVENILES</b>
At. Cartagena-Rayó, Delgado. Alhameño-ALMANSA, Pérez Noguera. Alicante-Español, Belando. Totana-T. Pacheco, Ayala. Monóvar-Crevillente, comarcal Alicante. Petrelense-Albatera, comarcal Alicante. Altea-Xixona, comarcal Alicante. Villajoyosa-Yeclano, comarcal Alicante.	Yeclano-Hércules, Salmorón. La Molinera-Elche, Campillo. Cartagena-ALBACETE, Cárceles. Orihuela-Repesa, comarcal Alicante. Elche-Murcia, comarcal Alicante.
<b>ACUERDOS DEL COMITE REGIONAL DE FUTBOL</b>	
	El Comité de Competición de la Regional Murciana de Fútbol, en su sesión semanal, ha acordado:
<b>PRIMERA REGIONAL</b>	
	Imponer multa al C. D. Albatera, por conducta incorrecta del público contra el árbitro y equipo visitante y arrojarse piedras al terreno de juego.
	Imponer multa al S. D. Villajoyosa, por no remitir el informe sobre la actuación del árbitro.
	Señalar para el día 20 de noviembre próximo, el partido Alicante-Español, fijado en calendario para el día 3 del citado mes.
	Autorizar que el partido At. Cartagena-Rayó Ibense, señalado para el día 3 de noviembre próximo, se adelante su celebración al día 1 del citado mes.

## ZARAGOZA-PONTEVEDRA SERA TELEVISADO

MADRID.—Horario de de los partidos de fútbol correspondientes a la próxima jornada de Liga: Zaragoza-Pontevedra, 19'30. Televisado en directo. Coruña-Sabadell, 16'30. Málaga-At. de Madrid, 16'30. R. Madrid-Real Sociedad, 16.30. Español-Valencia, 17'00. Elche-Barcelona, 16'00. Córdoba-Atlético de Bilbao, 16'30. Las Palmas-Granada, 20'30.—Alfil.



# FUTBOL

DOMINGO, 3 DE NOVIEMBRE DE 1968

A LAS 4 DE LA TARDE

Campeonato Nacional de Liga- Tercera División Grupo VI

INTERESANTE ENCUENTRO

## TOMELLOSO C. F.

— Y —

## ALBACETE BALOMPIE

Socios: Recibo de noviembre

Señoras y Niños, hasta 10 años, GRATIS

Lo que dice la Prensa de Madrid

**«Nunca ha sido vocación de los falangistas el conformismo»**

Editorial de «Arriba» sobre los incidentes del Teatro de la Comedia

MADRID, 31.—«Arriba» escribe en su editorial de hoy, referente a lo sucedido en la conmemoración del acto fundacional, y que lleva por título «Discrepancia».

«Nunca ha sido vocación de los falangistas el conformismo ni la indiferencia, y entendemos que ha sido precisamente esa actitud la que a lo largo de los años ha promovido el dinamismo político del país. Recordemos la viveza de los debates en las Cortes, cuando se estaba discutiendo el Proyecto de Ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional. Los jóvenes que manifestaron su discrepancia estaban ejercitando esa vocación falangista de que hablamos, y esa otra vocación que también forma parte de su naturaleza: la disciplina. Las voces discrepantes cesaron en cuanto se dio el toque de atención. No imaginamos a la Falange

sin esas dos vocaciones». **HACIA UN ENTENDIMIENTO ESPAÑA-USA, SOBRE LAS BASES, SEGUN "N.D."**

Las discrepancias son cada vez menores—escribe «N.D.», en el editorial encabezado por el título «Negociaciones con USA», y es posible avizorar ya un buen final para la negociación en marcha, un desenlace satisfactorio para ambas partes. Los Estados Unidos son conscientes del alto valor estratégico de la Península, pieza clave en todo el entramado defensivo existente en Europa. Y son conscientes, asimismo, de la lealtad española a la causa occidental cristiana. España, por su parte, sabe que en esta hora del mundo el poderío norteamericano es la única defensa contra el imperialismo soviético, tal como ha expresado en Madrid el canciller alemán, Kurt Georg Kiesinger.—Cifra.

**PAPANDREU HA SIDO OPERADO**

ATENAS, 31.—Un equipo de cirujanos ha intervenido esta madrugada al ex-jefe del Gobierno griego, George Papandreu, que se encuentra en grave estado, tras sufrir dos hemorragias.

El profesor Thomas Boniades, director general del «Evangelismos (hospital)», manifestó a los informadores de Prensa que la operación hecha al político que cuenta 80 años de edad, se desarrollaba correctamente.

Los cirujanos habían encontrado una antigua úlcera que produjo las hemorragias. Añadió que «lo

que nos causa cuidado no es la operación, sino el periodo postoperatorio». Desde que ingresó Papandreu en el hospital el pasado jueves, ha recibido constantes transfusiones de sangre.

La nuera de Papandreu, Margarete y su dos hijos, llegaron hoy procedentes de Estocolmo y se dirigieron directamente al hospital.

El hijo mayor de Papandreu, el ex-ministro Andreas, se exilió voluntariamente para realizar una campaña contra el actual régimen griego.—Efe

**GIL ROBLES ACUSADO DE CALUMNIAS POR EL SR. NOMBELA**

No hubo avenencia en el juicio de conciliación celebrado ayer en un Juzgado de Madrid

MADRID, 31.—No hubo avenencia en el juicio de conciliación entre don José María Gil Robles y el señor Nombela, celebrado ayer en el Juzgado Municipal número 11 de esta capital, según informa esta mañana el diario «Arriba».

La misma fuente añade que el juicio estaba provocado por unas frases que el señor Gil Robles dedicó en su libro «No fue posible la paz», a la actuación del señor Nombela, cuando éste fue inspector general de Colonias. Como dichos párrafos el señor Nombela los consi-

deró calumniosos y ofensivos, contestó al autor del libro en una carta abierta que fue publicada por el diario «Arriba», concediéndole un plazo prudencial para recibir la debida satisfacción. Transcurrido cierto tiempo sin contestación alguna del señor Gil Robles, el señor Nombela citó al mismo a un juicio de conciliación, celebrado sin avenencia.

El representante del señor Gil Robles, en su nombre, entendió en el juicio que los párrafos aludidos por el señor Nombela no encierran frases injuriosas ni ofensivas.—Cifra.

**Recurso del Banco Central ante el Supremo**

Contra la sentencia de la Magistratura de Trabajo que desestimó el despido de diez vocales del Jurado de Empresa

MADRID, 31.—Se ha celebrado ante la sala sexta del Supremo vista del recurso interpuesto por el Banco Central contra sentencia de la Magistratura de Trabajo número 3 de las de Madrid, que desestimó el despido de diez vocales del jurado de empresa de la entidad.

El jurado de empresa reclamó, hace tres años, diferencias del Plus Familiar, y el vocal de Valencia retiró la reclamación. El director de la sucursal dirigió una carta en la que solicitaba premio a la labor del vocal, que fue difundida, y el Banco se querreló contra los vocales del jurado, por supuesto delito de revelación de secretos. La Audiencia Provincial de Madrid absolvió a los procesados. Y propuesto el despido por deslealtad a la empresa, la Magistratura lo

desestimó por considerar que los vocales debían también fidelidad a sus representantes.

Ha sido defendido el recurso por el abogado de la entidad recurrente, don Vicente Roig, y se ha opuesto el abogado de los vocales del jurado de empresa, don Doroteo López Royo.—Cifra.

**Los rusos no volarán a la Luna hasta dentro de un año**

Ha dicho un científico espacial soviético

NUEVA YORK, 31.—«Por lo menos hasta dentro de un año no habrá vuelos tripulados rusos a la Luna, porque la Unión Soviética necesita todavía hacer muchos experimentos», ha dicho hoy en la Universidad de Houston (Tejas), el científico espacial soviético, Leonid I. Sedov, director del programa espacial de la Unión Soviética, cuando llevó a cabo el vuelo del «Sputnik-1», en octubre de 1957.

El científico ruso dijo que la Unión Soviética, posee en la actualidad cohetes capaces para llevar un hombre a la Luna, pero no se piensa «para un futuro cercano», en el envío de un hombre a nuestro satélite natural.—Efe.

**TOROS Y TOREROS**

**ACONTECIMIENTO TAURINO EN HELLIN, EL DOMINGO**

Antoñete, Flores Blázquez, Dámaso González y «El Hellinero» actuarán a beneficio del Albergue de San Rafael

A beneficio del «Albergue Infantil de San Rafael» institución que realiza una abnegada labor en Hellín, se ha montado para el próximo domingo, día 3 de noviembre, a las 4,15 de la tarde, un auténtico acontecimiento taurino, que ha despertado la natural expectación no sólo en la vecina ciudad sino en toda la región.

En el cartel figuran, nada menos que el famoso matador de toros, Antonio Chenel «Antoñete», uno de los triunfadores de la temporada, con el no menos famoso Flores Blázquez, que reaparece en Hellín después de la grave cornada recibida en Madrid, y con Dámaso González, el novillero triunfador de la Feria de Albacete, completándose con Diego Martínez «El Hellinero» nuevo fenómeno local.

Los novillos son de don Luis Ramírez Carrasco, de Puerto de Santiesteban (Jaén) y su presentación y bravura, constituyen una garantía de éxito artístico, que se completará con el económico dado el alto fin de este espectáculo taurino.

**IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR**

precisa agentes capital y pueblos de la provincia, Escribir al Apartado, 14.466 Madrid

**SUCESOS**

**Una mujer muerta en accidente de circulación, cerea de Alcaraz**

A las doce y media de la mañana de ayer, en el kilómetro 35'461 de la carretera nacional Córdoba-Valencia, en las cercanías de Alcaraz se registró un accidente de circulación en el que resultaron una persona muerta y dos heridos leves, al colisionar un camión y una furgoneta.

Por causas que se desconocen chocaron en el citado punto kilométrico el camión matrícula M-124.855, conducido por José Sánchez Fernández, de 31 años, con domicilio en Cañada de San Urbano (Almería) con la furgoneta matrícula AB-34.158 (se da la circunstancia de que llevaba sólo seis días de rodaje), que conducía Isidro Soro Espinosa, de 33 años, con domicilio en la localidad de Masegoso, y al que acompañaban su hermano José Antonio, de 39 años, y la esposa de éste, Diosilda Sánchez Sánchez, de 43 años, domiciliados en Molino Martinete (El Robledo). A consecuencia de la colisión resultaron heridos leves los dos hermanos de la furgoneta y con heridas gravísimas la mujer, que fue trasladada rápidamente a la Residencia del Seguro de Enfermedad, de nuestra capital, donde falleció poco después de su ingreso.

En otro, colisionaron, en el cruce de la Circunvalación con la de Jaén, la moto AB-26.577, conducida por Antonio Rico Felipe, de 30 años, con domicilio en Pérez Pastor, 34, con el camión matrícula M-206.148, que conducía Antonio Aparicio Moreno, que vive en Hermanos Villar, 3.

El conductor de la moto resultó herido leve.

dos leves. Uno de ellos se produjo en el lugar donde estaba antiguamente el Flejato de Madrid, siendo atropellado el menor Herminio Cañete Suárez, de cinco años de edad, con domicilio en calle La Roda, 5, por la moto AB-24.000 conducida por Emilio Montoya Sacristán, domiciliado en la calle Camilo Gaudé, 5. Resultó el niño con heridas de pronóstico leve.

En otro, colisionaron, en el cruce de la Circunvalación con la de Jaén, la moto AB-26.577, conducida por Antonio Rico Felipe, de 30 años, con domicilio en Pérez Pastor, 34, con el camión matrícula M-206.148, que conducía Antonio Aparicio Moreno, que vive en Hermanos Villar, 3.

El conductor de la moto resultó herido leve.

**NIÑA MUERTA AL CAER A UNA CALDERA**

En una pedanía de Lorca

LORCA (Murcia), 31.—Al caer a una caldera donde se estaba cocinando el embutido de una matanza, resultó muerta, a consecuencia de las graves quemaduras, la niña de tres años, Juana Jiménez Ponce. El accidente tuvo lugar en una casa de la pedanía de Campillo, Puente de Madera.—Cifra.

**Entrenamientos de los del «Apolo 8»**



GALVESTON (Texas).—Miembros de la misión «Apolo-8», William Anders, James Lovell y Frank Borman, fotografiados durante sus entrenamientos en aguas del Golfo de Méjico. (Telefoto UPI-CIFRA).

## La lucha por la "Casa Blanca"

# Se intensifica la campaña electoral en los Estados Unidos

### Los candidatos esgrimen toda clase de argumentos -no todos limpios- y multiplican sus apariciones ante los electores

NUEVA YORK, 31.—Según se acerca el día de las elecciones presidenciales de Norteamérica, los candidatos aprietan el acelerador y echan mano de toda clase de argumentos —no todos limpios— y multiplican sus apariciones ante los electores.

En esta ciudad, el candidato demócrata, vicepresidente Hubert Humphrey, siguiendo el ejemplo de sus antecesores demócratas en la presidencia, Truman y Kennedy, ha hablado en el distrito de las tiendas de ropa a millares de miembros de los Sindicatos relacionados con el vestido y confección.

«He venido a las calles de Nueva York hace varias semanas y no había mucha gente. Pero ahora la hay» —dijo—.

La caravana de Humphrey atrajo pocos curiosos en su recorrido por las calles de la ciudad, pero la audiencia que le esperaba era considerable.

El candidato republicano Nixon, habló en Rochester estado de Minnesota, atacando a Humphrey y dicién-

do que nada le satisfaría tanto como ganar en el Estado del vicepresidente. Unas siete mil personas se congregaron para oír a Nixon.

Nixon se refirió a la institución más famosa de Rochester, la clínica mayor y dijo que podría trazarse una analogía médica acerca de la actual situación.

«Durante cuatro años hemos tenido una administración en la Casa Blanca que nos ha estado dando una medicación equívoca» —dijo—.

El candidato del tercer Partido, George Wallace, ha dicho en Wheeling (Virginia occidental) que si es elegido presidente procurará imponer restricciones en las importaciones de acero y textiles para proteger el trabajo de los obreros americanos.

Ante unas 4.000 personas congregadas en la plaza del mercado, Wallace dijo que las importaciones de productos textiles y acero dejan sin trabajo a la población de Virginia occidental.

En Kansas City, el com-

pañero de candidatura de Wallace Curtiss Lemay, dijo que si Wallace es elegido presidente habrá un éxodo en Washington «como las ratas abandonan un barco que se hunde».

Las interrupciones y las demostraciones anti-Wallace

o anti-Lemay fueron escasas. Algunas pancartas hostiles fueron arrebatadas a los demostrantes y arrastradas por el suelo.

Por último, el «Chicago Tribune» lanzó el martes una acusación, por pluma de uno de sus corresponsales de Washington, de que un industrial lecherón de Minnesota —Estado de Humphrey— había regalado a ésta cuando era senador un terreno, donde el actual vicepresidente se construyó su casa.—Efe.

## Se suspende un acto «cultural» anunciado para esta tarde en la Universidad de Madrid

### Iban a ser alterados sus fines, según una nota del rectorado

MADRID, 31.—El Gabinete de Prensa del Rectorado de la Universidad de Madrid, ha facilitado hoy la siguiente nota:

«A principios de la semana pasada, un grupo de alumnos que participó durante el curso anterior en la organización de un festival en el que tomó parte un conocido cantante, se personó en este Rectorado para solicitar autorización y celebrar una homenaje al poeta León Felipe. Este Rectorado, teniendo en cuenta la forma tumultuaria en que se resolvió el festival citado y considerando que algunos de los organizadores de este acto están siendo procesados precisamente por aquel motivo, temió que esta alteración se repetiría. En consecuencia, denegó el permiso solicitado.

Posteriormente, hubo otra solicitud—aceptada por este Rectorado de un grupo de alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras para la organización de un acto cultural en la tarde del 31 de octubre, en el curso del cual se haría entrega de varios premios de poesía convocados en el curso último, pero sin mencionar para nada los componentes de la presidencia de dicha jornada, ni tampoco si iba a ser un acto-homenaje al poeta León Felipe, poeta que, por otra parte, merece nuestro pleno reconocimiento por sus valores culturales, universalmente aceptados.

A la vista de ciertas no-

ticias aparecidas en la Prensa, así como en panfletos repartidos en todas las Facultades, en los que no se hacía ver claramente que el reparto de premios de poesía iba a ser alterado en sus fines y convertido en una asamblea totalmente ajena a los mismos, este Rectorado ha decidido suspender hasta nueva orden tal acto, sin perjuicio de que en su día pueda repetirse con las debidas garantías de que sus objetivos no van a ser modificados.»—Cifra.

Un gesto

**MASSIEL ACTUARA EL DIA 9 EN TVE**

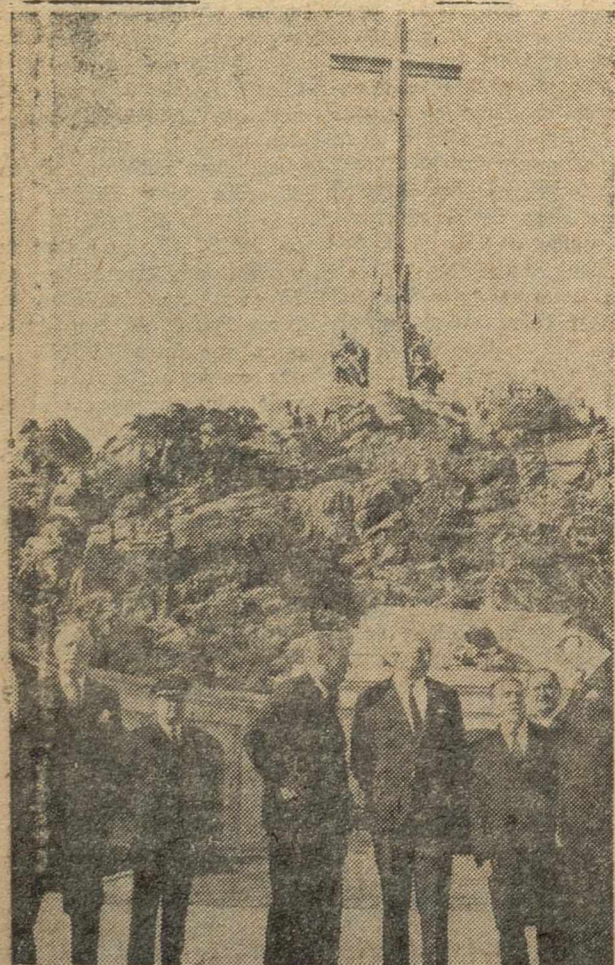
Y sus honorarios —unas 200.000 pesetas— los entregará al Colegio de Huérfanos de Periodistas

MADRID, 31.—Los honorarios que la cantante Massiel percibirá por su actuación en el programa de Televisión Española «Gala del Sábado», el próximo día 9, serán entregados por la vencedora del Festival de Eurovisión, al Colegio de Huérfanos de Periodistas.

La revelación de dicho gesto la hace hoy el matutino «Nuevo Diario».

El periódico agrega que aunque no se sabe la cifra oficial que percibirá Massiel, «puede calcularse que oscilará sobre las doscientas mil pesetas».—

## Kiesinger, en el Valle de los Caídos

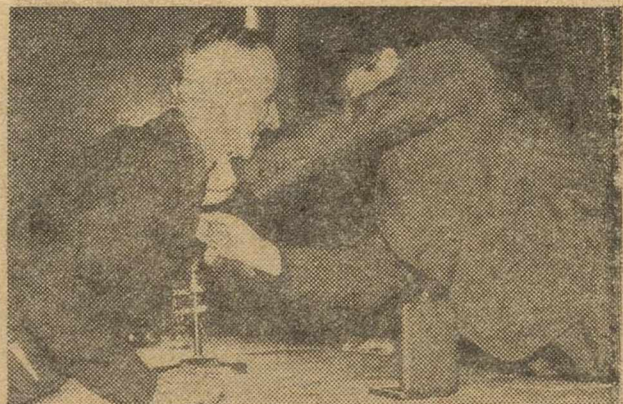
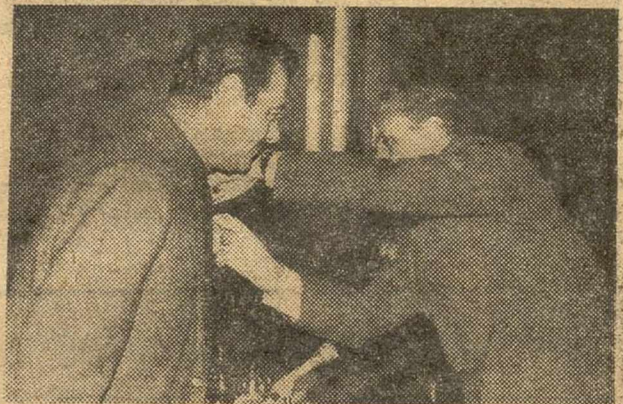
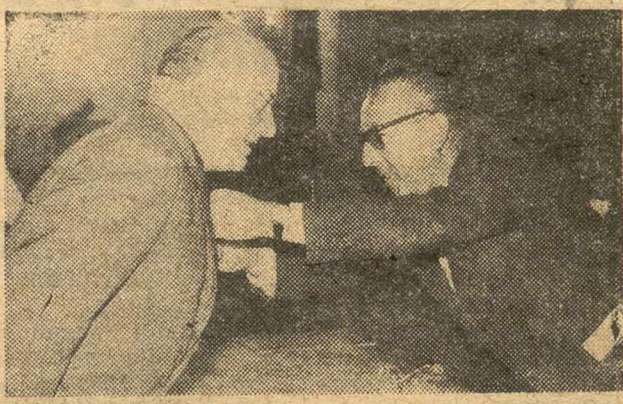
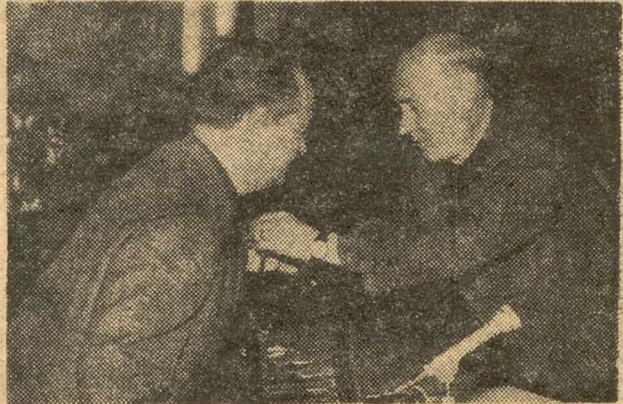
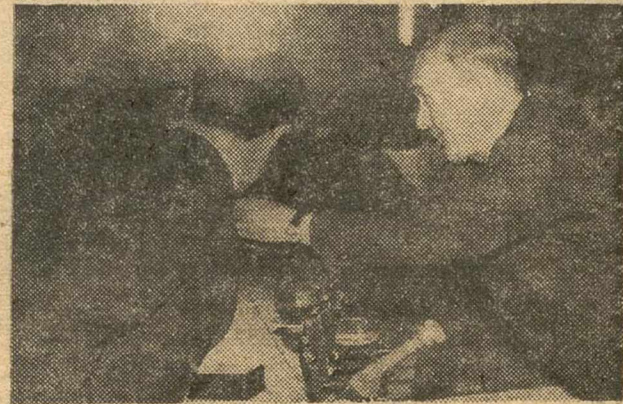
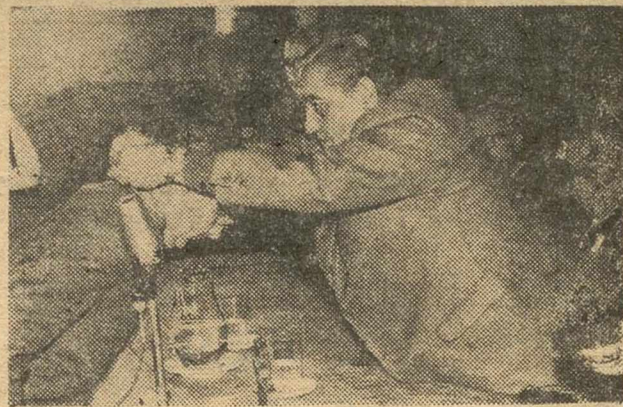


MADRID.—El canciller alemán Kiesinger, acompañado del ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella y otras personalidades, ha visitado la Santa Cruz del Valle de los Caídos. (Foto CIFRA).

LA VOZ DE **ALBACETE** DIARIO DE LA TARDE

Jueves, 31 octubre 1968 - Teléfonos - 213584 - 213585

## CONDECORADOS



En el acto conmemorativo del XXV aniversario de la fundación de la Falange, fueron impuestas las siguientes condecoraciones de la Orden de Cisneros: Encomienda Sencilla, a don Domingo Rodríguez Romero; Cruz de Caballero, a don Andrés Gómez Heras, y Medalla de Oro, a don Agustín Ruiz Gómez, don Enrique Cantos Delgado, don Pascual Campos Figueras y don José María Ordóñez Herrera, recogiendo en nuestro reportaje gráfico el momento de las imposiciones. (Fotos ESPARCIA).